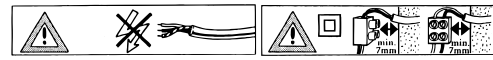
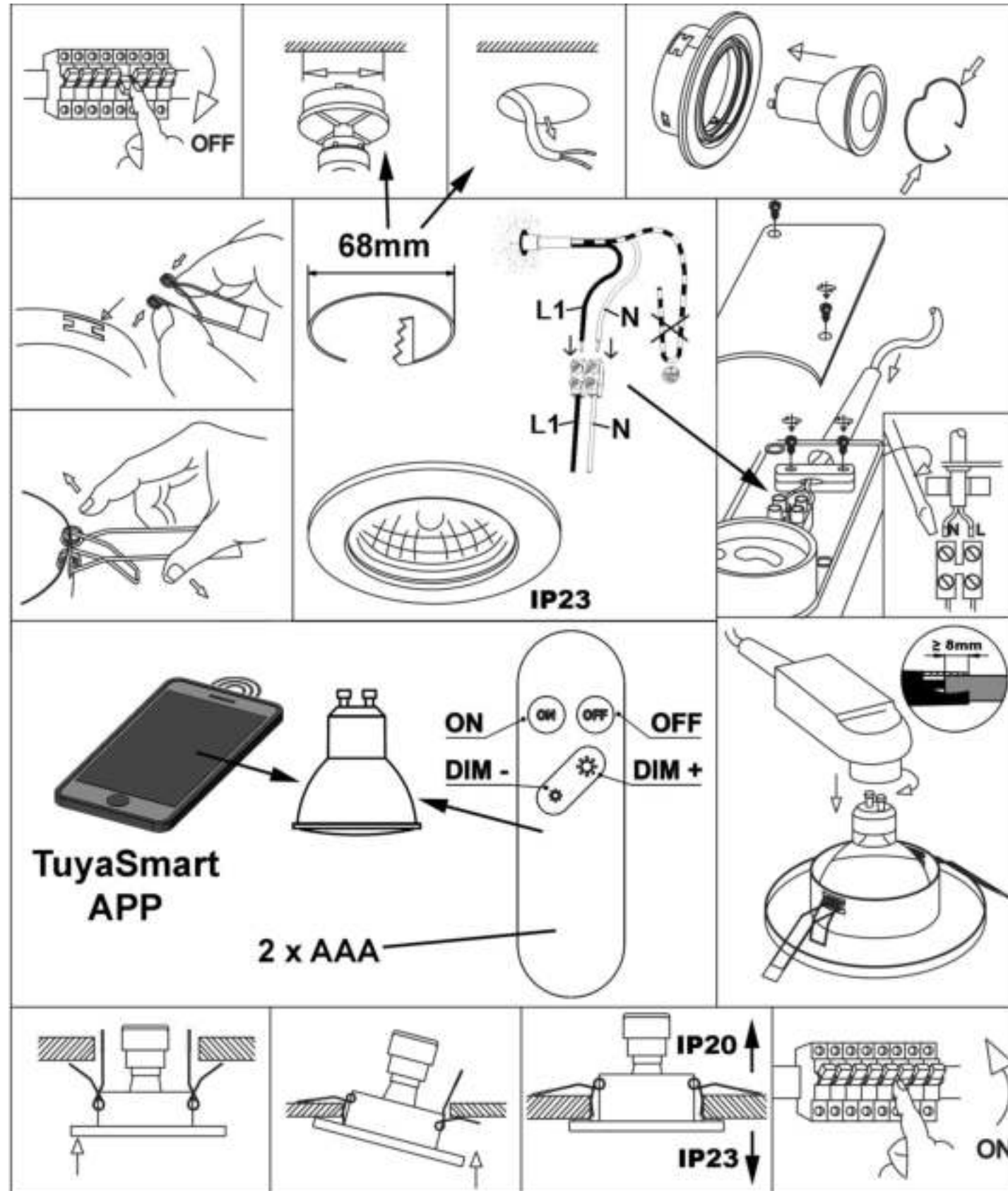


# MAL 7373



- |                            |                             |                          |                             |
|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| Ⓓ Montageanleitung         | ⒼⒸ Mounting instructions    | Ⓔ Instruction de montage | Ⓘ Istruzioni di montaggio   |
| Ⓔ Instrucciones de montaje | ⒹⒾ Montageanledning         | Ⓘ Monteringsinstruktion  | Ⓝ Montasjeveiledning        |
| Ⓕ Asennusohje              | ⒼⓃ Montagaanwijzing         | ⒼⒾ Instrukcja montażu    | ⒸⓃ ávod k montáži           |
| Ⓕ Návod na použitie        | ⒼⒾ Montazno navodilo        | Ⓕ Szerelési utasítás     | ⒼⒾ Instrucțiunile de montaj |
| Ⓖ Instruções de montagem   | ⒼⒾ Montaj talimati          | ⒼⒾ Montāžas instrukcija  | ⒼⒾ Руководство за монтаж    |
| ⒼⒻ Συναρμολογησης          | ⒼⒾ Uputstvo za postavljanje |                          |                             |



- ⒾⒹ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.**
- Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro- Installationsvorschriften installiert werden.
  - Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
  - Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf dieses Produkt nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
  - ⚠** Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags. Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die komplette Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie die Leuchte niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
  - ⚠** Achtung! Vor Beginn der Montage oder Demontage die Netzleitung spannungsfrei schalten. FI-Schutzschalter oder Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Vorhandene Schalter auf "AUS".
  - ⚠** Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
  - Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
  - ♻** Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
  - Schutzklasse II **Ⓜ**. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
  - Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase N = Neutralleiter **Ⓟ** = Schutzleiter.
  - Abdeck- und Endkappen für Netzspannung führende Teile müssen grundsätzlich montiert werden.
  - Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
  - Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden. Das Einstellen und Ausrichten der Leuchte darf nur im abgekühlten Zustand erfolgen.
  - Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP23" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
  - Schutzgrad "IP23" gilt nur für den sichtbaren Bereich der Leuchte im eingebauten Zustand.
  - Schutzgrad "IP20" gilt für den nicht sichtbaren Bereich der Leuchte im eingebauten Zustand.
  - IP - Schutzgrad gilt nur für Deckenmontage.
  - Die angegebene maximal – Wattzahl jeder Brennstelle darf nicht überschritten werden.
  - Bei der Montage der Leuchtmittel ist auf festen Sitz derselben zu achten.
  - Defekte Leuchtmittel dürfen nur durch Lampen gleicher Bauart, Leistung und Spannung ersetzt werden.
  - Vor dem Wechsel von Leuchtmitteln ist darauf zu achten, dass diese zuerst auskühlen müssen. Achtung! Vorher Netzleitung spannungsfrei schalten. Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung herausdrehen.
  - Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
  - ⚠** Die beiliegende oder einsetzbare LED-Lichtquelle kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
  - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „G“, bezogen auf die EU-Verordnung 2019/2015. Referenzeinstellung: "4000K".
  - Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
  - ⚠** Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit der beiliegenden Fernbedienung gesteuert werden.
  - Er kann mit einem Smartphone mit WiFi / Wlan - Verbindung gesteuert werden. Hierfür steht die entsprechende App: "Tuya smart" zur Verfügung. Diese kann für Apple-Produkte im App-Store und für Android-Produkte im Play-Store herunter geladen werden. Als Erstanwender müssen Sie sich registrieren und ein neues Konto anlegen. Falls Sie bereits über ein Konto verfügen, melden Sie sich mit Ihren Zugangsdaten an. Um den Artikel in der "Tuya smart"-App registrieren zu können, muss sich dieser im Anlernmodus befinden (in der Regel Auslieferungszustand). Um den Artikel in der "Tuya smart"-App registrieren zu können, kann dieser auch manuell in den Anlernmodus gebracht werden. Dies wird durch "3x" Aus- und wieder Einschalten der Versorgungsspannung erreicht (Schnurschalter, Wandschalter etc.). Der Anlernmodus wird durch ständiges Blinken des Artikels angezeigt.
  - Nach der Registrierung des Artikels in der "Tuya smart"-App ist er über diese steuerbar und vorbereitet zur Steuerung mit kompatiblen sprachgesteuerten Systemen "(Amazon Alexa / Google Home)". Der dazu erforderliche Skill für "(Amazon Alexa / Google Home)" mit der Bezeichnung "Tuya smart" muss anschließend in der App aktiviert werden.
  - Leuchte mit Fernbedienung - Auswählbare Funktionen des Artikels:
  - Der Taster "ON" schaltet die Leuchte mit der zuletzt genutzten Schaltstellung ein. Der Taster "OFF" schaltet die Leuchte aus.
  - Mit den Tastern "Dim+" und "Dim-" lässt sich die Leuchte in mehreren Stufen oder Stufenlos (je nach Ausführung) Auf- oder Abdimmen.
  - Die beiliegende Fernbedienung lässt sich an beliebig vielen Artikeln der gleichen Serie anlernen (7373). Um diese Funktion nutzen zu können, muss die Leuchte über das örtliche WLAN-Netzwerk in der "Tuya smart"-App registriert sein.
    - Anlernen: Leuchte mit dem Wandschalter einschalten und unmittelbar danach den Taster "ON" in einem Zeitfenster von "≥ 5sec." Sekunde drücken. Die Leuchte bestätigt den Vorgang mit "3 x" Aufblitzen.
    - Das lange Drücken "≥ 5sec." des Tasters "OFF" schaltet folgende Funktion: Ablernen.
  - Hiermit erklärt "Briloner Leuchten", dass der Funkanlagentyp "7373" der Richtlinie "2014/53/EU" entspricht.
  - Das beiliegende Produkt arbeitet mit einer Betriebsfrequenz von "2,4 GHz" und einer Sendeleistung von "max. 8 dBm".
  - Batterien oder Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Sie müssen gemäß den Bestimmungen der zuständigen Behörden als Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.
  - Diese Leuchte hat eine Bluetooth-Schnittstelle mit 2.4 GHz. Um diese Funktion nutzen zu können, muss die Leuchte über das örtliche WLAN-Netzwerk in der "Tuya smart"-App registriert sein. Die Bluetooth-Schnittstelle wird nur bei Netzwerkfehlern aktiv und ist als Ersatzfunktion zu sehen. Sie ist im Normalbetrieb nicht verfügbar und kann nur dann genutzt werden, wenn das Netzwerk (WiFi / WLAN) ausgefallen und die Leuchte deshalb offline ist. Das Ausschalten des WLAN-Netzwerk am Handy oder Tablet reicht für die Aktivierung der Funktion nicht aus. Im Bluetooth-Modus lassen sich nur Einzelleuchten steuern.

Verehrter Kunde: Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637) Briloner Leuchten / Im Kissen 2 / 59929 Brilon** Revision 01\_10/2021



**ⓘ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.**

- The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according the valid regulations for electrical installation.
- The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
- Maintenance of the lights is limited to the surfaces. For electrical safety reasons, this product must not be cleaned with water or other liquids. Use only a dry, lint-free cloth for cleaning.
- ⚠ Caution! Risk of electric shock. Before connecting to the mains, always check the entire light for possible damage. Never use the light if you notice any damage.
- ⚠ Caution! Disconnect the mains cable from the power supply before assembling or disassembling. Switch off the earth leakage circuit breaker/automatic circuit breaker or unscrew the fuse. Turn the switches to "**OFF**".
- ⚠ Caution! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
- When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
- ♻ The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
- Safety class II ⊞. This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor.
- Description of the supply terminals: L = Phase N = Neutral conductor ⊕ = Earthed conductor.
- Protective covers and end covers for mains voltage control parts must always be mounted.
- Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
- Please make sure that no cables get damaged during the installation work. The lamp may only be adjusted and positioned after having cooled down.
- The lights have a protection class rating of **“IP23”** and are solely intended for indoor use only of private households.
- The protection class **“IP23”** only applies to the visual area of the lamp when installed.
- The protection class **“IP20”** applies to the concealed area of the lamp when installed.
- IP degree of protection applies for ceiling suspension only.
- The maximum wattage indicated of each lighting unit must not be exceeded.
- Make sure that illuminants are securely fixed during the installation.
- Faulty illuminants may only be replaced by lamps of the same type, output and voltage.
- Please make sure that illuminants have first cooled down before replacing them. Attention! Switch the mains power line to zero potential and switch-off the circuit breaker and/or remove the fuse before!
- Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
- ⓘⒺ♻ The included or insertable LED light bulb can be replaced by the end customer.
- This product contains a light source of energy efficiency class „G“, based on the EU regulation 2019/2015. Reference setting: **“4000K”**.
- LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED’s can also change as a result of life span level from the lamp.
- ⚠ This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the accompanying remote control.
- It can be controlled using a smartphone with WiFi /Wlan connection. The relevant app: **“Tuya smart”** is available for this purpose. This can be downloaded for Apple products in the App Store and for Android products in the Play Store. As a first-time user, you must register and create a new account. If you already have an account, log in with your access data. The article must be in learning mode (as a rule the delivery standard) in order to register the article in the “Tuya smart“App. The article can also be manually set for learning mode in order to register the article in the “Tuya smart“App. This is achieved by “3x“switching the power supply off and then on again (cord switch, wall switch etc.). The learning mode is indicated by continual blinking of the article.
- After registration of the article in the “Tuya smart“App the article is then controllable and ready for operation using compatible speech-controlled systems“(Amazon Alexa / Google Home)“. The skill required for “(Amazon Alexa / Google Home)“with the “Tuya smart“designation then needs to be activated in the App.
- Lamp with remote control - Available functions of the product:
- The **“ON”** button switches the lights on with the last switch position to have been used. The **“OFF”** button switches the lights off.
- The **“Dim+“** and **“Dim-“** buttons brighten and dim the lights either in stages or continuously (depending on the design).
- The accompanying remote control can be connected to many different articles in the same series (**7373**). To use this function, the light fixture must be connected to the local WiFi network in the **“Tuya smart“** app.
  - Connect: Turn on the light at the wall switch and immediately after press the button **“ON“** within a time window of **“≥ 5sec.“** second. The light will confirm the process with a flash **“3 x“**.
  - Pressing the **“OFF“** button for **“≥ 5sec. “** switches on the following function: Disconnect.
- “Briloner Leuchten“** hereby declares that the radio equipment type **“7373“** complies with the directive **“2014/53/EU“**.
- This product works with an operating frequency of “2,4 GHz” and a transmission power of “max. 8 dBm”.
- Batteries or rechargeable batteries are not permitted in domestic waste. They must be decontaminated according to the regulations of the responsible authorities as hazardous waste. Use the available collection points.
- This light fixture has a 2.4 GHz Bluetooth interface. To use this function, the light fixture must be connected to the local WiFi network in the **“Tuya smart“** app. The Bluetooth interface is only enabled in the event of network errors and is considered a backup function. It is typically not enabled and can only be used in a network (WiFi) outage when the light fixture is consequently offline. Disabling the WiFi network on a mobile phone or tablet will not suffice to enable the function. Only individual lights can be controlled in Bluetooth mode.

**ⓘ Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.**

- Les lampes doivent être installées par un personnel spécialisé uniquement, en suivant les instructions d’installation électronique en vigueur.
- Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.
- Le soin des lampes se limite aux surfaces. Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe avec de l'eau ou avec d'autres liquides. Utilisez pour le nettoyage un chiffon sec et non pelucheux.
- ⚠ Attention ! Risque de choc électrique. Vérifiez, avant chaque raccordement au secteur, que la lampe et le câble d’alimentation ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais la lampe lorsque vous constatez qu'elle est endommagée.
- ⚠ Attention ! Débrancher la ligne d’alimentation avant le début du montage ou du démontage. Débrancher le disjoncteur FI ou le coupe-circuit automatique ou dévisser le fusible. Commutateur présent sur **« OFF »**.
- ⚠ Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu’il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l’endroit du forage.
- Lors de l’installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
- ♻ Le symbole du bidon d’ordures rayé sur le produit ou l’emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d’acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point.
- Catégorie de protection II ⊞. La lampe est spécialement isolée et ne peut pas être raccordée à un câble de protection terre.
- Description des bornes serre-fils : L = Phase N = Conducteur neutre ⊕ = Câble de protection terre.
- Les caches et les embouts de finition pour la tension du réseau des pièces conductrices doivent obligatoirement être montés.
- Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
- Veillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage. L’installation et l’orientation de la lampe ne peuvent être faites que si celle-ci a refroidi.
- Le luminaire possède le degré de protection **"IP23"** et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
- Le degré de protection **"IP23"** n'est valable que pour la partie visible du luminaire dans son état monté.
- Le degré de protection **"IP20"** est valable pour la partie non visible du luminaire dans son état monté.
- Le degré de protection d’IP s'applique pour la suspension de plafond seulement.
- La puissance de l’alimentation maximale donnée de chaque point d’allumage ne doit pas être dépassée.
- Pendant le montage des lampes, veiller à la fixation solide de celles ci.
- Des lampes abîmées ne peuvent être remplacées que par des lampes de même fabrication, de même puissance et de même tension.
- Avant le changement de lampes, veiller à ce que celles-ci refroidissent d’abord. Attention! Avant de toucher au cordon d’alimentation, veuillez éteindre le courant. Eteignez le commutateur ou enlevez le fusible.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
- ⓘⒺ♻ La source lumineuse LED fournie ou utilisable peut être remplacée par le client final.
- Ce produit contient une source lumineuse de la classe d’efficacité énergétique „G“, telle que définie dans le règlement UE 2019/2015. Paramètre de référence: **“4000K”**.

- Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l’intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
- ⚠ Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé à distance par télécommande.
- Il peut être commandé guidé par un Smartphone connecté en wifi. Il suffit d'utiliser notre application **“Tuya smart”**. Elle est téléchargeable dans l'App Store pour les produits Apple et dans le Play Store pour les produits Android. En tant que premier utilisateur, vous devez vous enregistrer et créer un nouveau compte. Si vous avez déjà un compte, connectez-vous avec vos données d’accès. Pour pouvoir enregistrer l'article dans l' “Tuya smart“appli, il doit être en mode apprentissage (c'est en général le mode à la livraison). Pour pouvoir enregistrer l'article dans l' “Tuya smart“appli, il peut aussi être mis dans le mode apprentissage manuellement. Il suffit pour cela d'éteindre et de mettre en marche “3x“ la tension d'alimentation (interrupteur à cordon, interrupteur mural, etc.). Le mode d'apprentissage est indiqué par un clignotement en continu de l'article.
- Après enregistrement de l'article dans l' “Tuya smart“appli, il peut être manœuvré par son intermédiaire et préparé à la commande avec des systèmes vocaux compatibles “(Amazon Alexa / Google Home)“. La technique requise pour “(Amazon Alexa / Google Home)“ avec la désignation “Tuya smart“ doit ensuite être activée dans l'appli.
- Lampe avec télécommande - Fonctionnalités sélectionnables de l'article:
- Allumez la lampe avec la dernière position de commutation utilisée via le bouton **“ON“**. Le bouton **“OFF“** permet d’ éteindre la lampe.
- Vous pouvez augmenter ou réduire l’intensité lumineuse en plusieurs étapes ou de façon continue (Selon le modèle) en utilisant les boutons **“Dim+“** et **“Dim-“**.
- La télécommande fournie s'adapte à de nombreux autres articles de la série (**7373**). Pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité, l'éclairage doit être enregistré dans l'application “Tuya smart“ via le réseau Wi-Fi local.
  - Programmation : Allumez la lampe avec l’interrupteur mural et appuyez immédiatement sur le bouton **“ON“** pendant **“≥ 5sec.“** seconde. La liaison est confirmée lorsque la lampe clignote **“3 x“**.
  - Un appui court **“≥ 5sec. “** sur la touche **“OFF“**active la fonction suivante : Déprogrammation.
- Par la présente, **“Briloner Leuchten“** affirme que les installations électriques **“7373“** sont conformes aux normes **“2014/53/EU“**.
- Le produit fourni fonctionne avec une fréquence de service de “2,4 GHz” et une puissance de transmission de “max. 8 dBm”.
- Les piles et accus ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Ils doivent être éliminés comme déchets spéciaux conformément aux directives définies par les autorités compétentes. N'utilisez pour ceci que les points de collecte prévus à cet effet.
- Cet éclairage possède une interface Bluetooth de 2,4 GHz. Pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité, l'éclairage doit être enregistré dans l'application “Tuya smart“ via le réseau Wi-Fi local. L'interface Bluetooth est active uniquement en cas de défaillances de réseau est doit être considérée comme fonctionnalité de remplacement. Elle n'est pas disponible en fonctionnement normal et ne peut être utilisée que lorsque le réseau (Wi-Fi) est défaillant et que l'éclairage est hors ligne pour cette raison. La désactivation du réseau Wi-Fi sur le téléphone portable ou la tablette ne suffit pas pour activer la fonctionnalité. En mode Bluetooth, il est uniquement possible de piloter des éclairages individuels.

**ⓘ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l’uso per l’ulteriore impiego.**

- Le luci possono essere installate solo da personale specializzato secondo le vigenti norme di installazione elettrica.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d’uso.
- La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Per motivi di sicurezza elettrica, questo prodotto non deve essere pulito con acqua o altri liquidi. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto e privo di pelucchi.
- ⚠ Attenzione! Pericolo di scossa elettrica! Prima di collegare alla rete, controllare l'intera lampada in caso di eventuali danni. Non utilizzare mai la lampada se si notano danni.
- ⚠ Attenzione! Scollegare l'alimentazione prima di iniziare il montaggio o lo smontaggio. Spegnere l'interruttore FI o l'interruttore automatico oppure rimuovere il fusibile. Gli interruttori presenti su **“OFF”**.
- ⚠ Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell’area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
- Durante il montaggio fare attenzione all’idoneità del materiale di fissaggio al sottofondo e alla solidità di quest’ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un’applicazione scorretta dell’articolo al sottofondo corrispondente.
- ♻ Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l’indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
- Classe di sicurezza II ⊞. Questa lampada è isolata e non può essere collegata al cavo di presa a terra.
- Denominazione dei morsetti di collegamento: L = Fase N = Neutro ⊕ = Terra
- E’ indispensabile applicare le coperture per i fili di trasmissione della tensione di rete.
- La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate.
- Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione. L’installazione e la regolazione delle luci possono essere fatte solo in stato di raffreddamento.
- La lampada dispone di un grado di protezione **“IP23”** ed è pensata esclusivamente per interni e per l'uso privato.
- Il grado di protezione **“IP23“** si riferisce solamente all’acra visibile della lampada completamente montata.
- Il grado di protezione **“IP20“** si riferisce all’area non visibile della lampada completamente montata.
- Il grado di protezione IP vale solo per montaggi sul soffitto.
- Non superare mai i valori massimi del numero di Watt di ogni presa di corrente.
- All’installazione fissare saldamente il dispositivo di illuminazione.
- Dispositivi difettosi di illuminazione possono essere sostituiti solo con lampade dello stesso tipo di uguale potenza e tensione.
- Quando si sostituisce la lampada, assicurarsi che si sia ben raffreddata. Attenzione! Staccare dapprima la linea di corrente. Disattivare l’interruttore automatico, ovvero svitare il fusibile.
- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
- ⓘⒺ♻ La fonte luminosa LED annessa o inseribile può essere sostituita dal cliente finale.
- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica „G“, in base al regolamento UE 2019/2015. Impostazione di riferimento: **“4000K”**.
- Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche diffirere a seconda della durata in servizio.
- ⚠ Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile controllarlo con il telecomando annesso.
- È possibile controllarlo con uno smartphone avente una connessione WiFi/WLAN. A tal fine, è disponibile un’app apposita: **“Tuya smart”** Quest’ultima può essere scaricata nell’App-Store per i prodotti Apple e nel Play-Store per quelli Android. I nuovi utenti devono registrarsi e creare un nuovo account. Se ha già un account, acceda con i suoi dati di accesso. L’articolo deve trovarsi nella modalità di configurazione (generalmente impostazione predefinita) per poterlo registrare nell’app “Tuya smart” Per poter registrare l’articolo nell’app “Tuya smart”è possibile portarlo anche manualmente nella modalità di configurazione. Questo si fa spegnendo e riaccendendo “3x“ volte la tensione di alimentazione (interruttore a filo, interruttore a muro, ecc.). La modalità di configurazione è segnalata dal lampeggiamento costante dell’articolo.
- Dopo aver eseguito la registrazione dell’articolo nell’app “Tuya smart”, esso può essere comandato attraverso quest’ultima ed è pronto ad essere gestito tramite i sistemi a comando vocale compatibili “(Amazon Alexa / Google Home)“. È necessario infine attivare nell’app la skill necessaria per “(Amazon Alexa / Google Home)“ con la denominazione “Tuya smart“.
- Lampada telecomandata - Funzioni selezionabili dell’articolo:
- Il tasto **“ON“** accende la lampada riattivandola sull’ultima impostazione di accensione utilizzata. Il tasto **“OFF“** spegne la lampada.
- Con i tasti **“Dim+“** e **“Dim-“** è possibile regolare l’illuminazione più chiara o più scura della lampada con diversi gradi o in modalità continua (a seconda della versione).
- È possibile registrare il telecomando annesso associandolo a molti articoli a piacere della stessa serie (**7373**). Per poter utilizzare questa funzione, la lampada deve essere registrata nell’app tramite la rete WLAN **“Tuya smart”** locale.
  - Registrazione: accendere la lampada con l’interruttore a parete e premere subito dopo il pulsante **“ON“** nell’arco di **“≥ 5sec.“** secondo. La lampada lampeggia **"3 x"** a conferma della procedura.
  - Premendo a lungo **“≥ 5sec. “** il tasto **“OFF“** si attiva la seguente funzione: Eliminare registrazione.
- Con la presente **“Briloner Leuchten“** dichiara che il tipo di impianto radio **“7373“** è conforme alla direttiva **“2014/53/EU“**.
- Il prodotto in dotazione funziona con una frequenza di esercizio pari a “2,4 GHz” e una potenza di trasmissione pari a “max. 8 dBm”.
- Batterie e accumulatori non fanno parte dei rifiuti domestici. Sono rifiuti tossici e devono essere smaltiti secondo le normative locali vigenti. Recarsi quindi negli appositi centri di raccolta.
- Questa lampada ha un’interfaccia Bluetooth con 2.4 GHz. Per poter utilizzare questa funzione, la lampada deve essere registrata nell’app tramite la rete WLAN **“Tuya smart”** locale. L’interfaccia Bluetooth diventa attiva solo in caso di errori di rete ed è considerata una funzione sostitutiva. In condizioni normali non è disponibile e può essere utilizzata solo se la rete (WiFi / WLAN) è assente e la lampada pertanto è offline. Lo spegnimento della rete WLAN dal cellulare o dal tablet non è sufficiente per l’attivazione della funzione. In modalità Bluetooth è possibile controllare solo singole lampade.



**⚠ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.**

- Las lámparas sólo pueden ser instaladas por personal especializado autorizado, y siguiendo las indicaciones de instalación vigentes.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
- Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. Por razones de seguridad eléctrica, este producto no debe limpiarse con agua ni otros líquidos. Para limpiarlo, utilice un trapo seco y sin pelusa.
- ⚠ ¡Cuidado! Riesgo de descarga eléctrica. Antes de conectarla a la red eléctrica, compruebe que la lámpara no presente ningún tipo de daño. En ningún caso utilice la lámpara si detecta algún daño.
- ⚠ ¡Atención! Desconecte el cable de red de la fuente de alimentación antes de comenzar el montaje o desmontaje. Desconecte el interruptor diferencial o el fusible automático o desenrosque el fusible. Interruptores en posición **“OFF”**.
- ⚠ ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
- Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
- ⚠ El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
- Clase de protección II ⚡. Esta lámpara está especialmente aislada y no es preciso conectarla a un conductor de protección.
- Identificación de los bornes de conexión: L = fase N = conductor neutro ⊕ = conductor de protección.
- Las tapas de cobertura y terminación para las piezas con conducción eléctrica deben montarse incondicionalmente.
- No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductivas.
- Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje. Sólo se puede regular y colocar la lámpara cuando está fría.
- La lámpara posee el grado de protección **“IP23”** y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
- El grado de protección **“IP23”** se aplica solo para las zonas visibles de la lámpara ya montada.
- El grado de protección **“IP20”** se aplica para las zonas no visibles de la lámpara ya montada.
- El grado de protección IP es válido solamente para montajes en techos.
- No debe excederse el número máximo de vatios de cada punto de radiación.
- Al montar la bombilla debe comprobarse que quede firmemente asentada.
- Las bombillas defectuosas sólo deben sustituirse por bombillas del mismo diseño, potencia y tensión.
- Antes de cambiar bombillas es preciso esperar un tiempo hasta que se enfríen. Atención! Desactivar la línea de alimentación. Desconectar el fusible automático o quitar el fusible.
- No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbantes, LED etc.).
- ⚠ ⚡ La fuente de iluminación LED incluida o insertada puede ser reemplazada por el cliente final.
- Este producto incluye una fuente de iluminación de clase de eficiencia energética „G“ conforme al reglamento UE 2019/2015. Configuración de referencia: **“4000K”**.
- Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
- ⚠ Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con el mando a distancia suministrado.
- Se puede controlar con un teléfono inteligente con conexión wifi. Para ello dispone de la aplicación correspondiente: **“Tuya smart”**. La puede descargar desde la App-Store para productos Apple o desde la Play-Store para productos Android. Al ser usuario nuevo, debe registrarse y crear una cuenta nueva. Si ya dispone de una cuenta, inicie sesión con sus datos de acceso.. Para poder registrar el artículo en la aplicación “Tuya smart”, este debe estar en el modo programación (normalmente en el estado de entrega). Para poder registrar el artículo en la aplicación “Tuya smart”, este debe ponerse manualmente en el modo programación. Esto se consigue “3x” apagando y encendiendo de nuevo la corriente de alimentación (interruptor para cable, interruptor de pared, etc.). El modo de programación se indica mediante el parpadeo continuo del artículo.
- Tras el registro del artículo en la aplicación “Tuya smart”, este puede controlarse a través de la aplicación y está preparado para ser controlado mediante sistemas compatibles controlados por voz “(Amazon Alexa / Google Home)”. La habilidad requerida a tal fin para “(Amazon Alexa / Google Home)” con el nombre “Tuya smart” debe activarse posteriormente en la aplicación.
- Lámpara con control remoto - Funciones seleccionables del artículo:
- El botón **“ON”** enciende la lámpara con el último ajuste utilizado. El botón **“OFF”** apaga la lámpara.
- Con los botones **“Dim+”** y **“Dim-”** se puede regular la lámpara con varios niveles o sin niveles (según posición).
- El mando a distancia suministrado se puede emplear con otros muchos artículos de la misma serie (**7373**). Para poder utilizar dicha función, la lámpara debe estar registrada a través de la red inalámbrica local en la aplicación **“Tuya smart”**.
  - Configurar: Encienda la luz con el interruptor de pared y seguidamente pulse la tecla **“ON”** dentro de un plazo de **“≥ 5sec.”** segundo. La luz confirma el proceso iluminándose **“3 x”**.
  - Una pulsación larga **“≥ 5sec.”** del pulsador “OFF“ activa la siguiente función: Desvincular.
- Por la presente, **“Briloner Leuchten“** declara que el tipo de equipo radioeléctrico **“7373“** cumple con la directiva **“2014/53/EU“**.
- El producto en cuestión funciona con una frecuencia operacional de “2,4 GHz” y con una potencia de transmisión de “max. 8 dBm”.
- No tire pilas ni baterías a la basura doméstica. Deben desecharse como residuos peligrosos de acuerdo con las disposiciones de las autoridades competentes. Utilice para ello los puntos de recogida destinados al efecto.
- Esta lámpara dispone de una interfaz Bluetooth con 2,4 GHz. Para poder utilizar dicha función, la lámpara debe estar registrada a través de la red inalámbrica local en la aplicación **“Tuya smart”**. La interfaz Bluetooth solo se activa en caso de fallos de red y debe considerarse como función de sustitución. No está disponible durante el funcionamiento normal y solo puede utilizarse cuando falla la red (WiFi / WLAN) y, en consecuencia, la lámpara está fuera de conexión. Apagar la red inalámbrica en el teléfono móvil o tableta no basta para activar la función. En el modo Bluetooth solo pueden controlarse lámparas individuales.

**⚠ Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.**

- Lygterne skal monteres af autoriseret fagpersonale i henhold til de gældende installationsforskrifter for elektronik.
- Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
- Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Af hensyn til den elektriske sikkerhed, må dette produkt ikke rengøres med vand eller andre væsker. Anvend en tør, fugtfri klud til rengøring.
- ⚠ Forsigtigt! Fare for elektrisk stød. Kontroller hele lampen inden hver nettilslutning for eventuelle beskadigelser. Brug aldrig lampen, hvis du opdager nogen beskadigelser.
- ⚠ OBS! Fjern strømledningen fra strømforsyningen inden monteringen eller demonteringen påbegyndes. Sluk for fejlstrømsafbryderen eller den automatiske afbryder, eller drej sikringen ud. Kontakter stilles på **“OFF”**.
- ⚠ OBS! Sørg inden boringen af fastgørelseshullerne for, at der ikke kan påbøres eller beskadiges gas- vand-, eller strømledninger på borestedet.
- I forbindelse med montagen, så skal man være opmærksom på, at fastgørelsesmaterialet til undergrunden er egnet og at denne tilsvarende kan bære. I forbindelse med artiklens uhensigtsmæssige forbindelse med den enkelte undergrund, kan der fra producentens side ikke overtages nogen garanti.
- ⚠ Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
- Beskyttelsesklasse II ⚡. Denne lygte har en ekstra isolering og må ikke tilsluttes til en jordledning.
- Tilslutningsklemmernes betegnelse: L = fase N = nulleder ⊕ = jordledning.
- Skærm- og endekapper til dele, som leder strøm, skal altid monteres.
- Lygten må ikke monteres på fugtig eller ledende undergrund.
- Giv agt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen. Lygterne må kun indstilles og justeres, efter at den er kølet ned.
- Lampen har kapslingsklasse **“IP23”** og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
- Beskyttelsesgraden **“IP23”** gælder kun for lampens synlige område i monteret tilstand.
- Beskyttelsesgraden **“IP20”** gælder for lampens usynlige område i monteret tilstand.
- IP - beskyttelsesgraden gælder kun ved montering på loftet.
- Den nævnte maksimale Watt-værdi for hver lyskilde må ikke overskrides.
- Ved montering af lyskilder, skal disse kontrolleres på, om de sidder fast.
- Defekte lyskilder må kun erstattes af pærer som er af samme konstruktionstype og som har samme effekt og spænding.
- Før skift af lyskilder skal der tages hensyn til, at disse har afkølet sig før de erstattes. GIV AGT! Strømledningen skal være spændingsløs. Sikring kobles fra, hhv. sikring drejes ud.

- Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
- ⚠ ⚡ Den vedlagte eller passende LED-lyskilde kan udskiftes af slutkunden.
- Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen „G“, baseret på EU-forordningen 2019/2015. Referenceindstilling: **“4000K”**.
- Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
- ⚠ Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan styres med den vedlagte fjernbetjening.
- Den kan styres med en smartphone med Wifi / Wlan - forbindelse. Hertil står den tilsvarende app: **“Tuya smart”** til rådighed. Denne kan downloades i app-store til Apple-produkter og i play-store til android-produkter. Som førstegangsbryder skal du registrere dig og oprette en ny konto. Hvis du allerede har en brugerkonto, kan du registrere dig med dine adgangsdata. For at kunne registrere produktet i “Tuya smart“-appen, skal denne befinde sig i instruktionstilstand (som regel ved levering). For at kunne registrere produktet i “Tuya smart“-appen, kan produktet også manuelt sættes til instruktionstilstand. Dette opnås ved at tænde og slukke “3x“ for forsyningsspændingen (afbryder ved ledningen, afbryder på væggen etc.) Produktets instruktionstilstand vises ved vedvarende blink.
- Når produktet er registreret i “Tuya smart“-appen, kan den styres derfra og er forberedt til styring med compatible stemmestyrede systemer “(Amazon Alexa / Google Home)“. Den færdighed der er nødvendig til “(Amazon Alexa / Google Home)” med betegnelsen “Tuya smart” skal efterfølgende aktiveres i appen.
- Lygte med fjernbetjening - Artiklens valgbare funktioner:
- Tasten **“ON”** tænder lampen med den sidst benyttede kontaktindstilling. Tasten **“OFF”** slukker for lampen.
- Med **“Dim+”** og **“Dim-“** lader lampen sig lysdæmpe i flere trin eller trinløs (alt efter udførsel), op- eller neddæmpning.
- Den vedlagte fjernbetjenings funktion kan læres ved vilkårligt mange artikler af den samme serie (**7373**). For at kunne benytte denne funktion skal lampen være registreret i **“Tuya smart”**-appen via det lokale wifi-netværk.
  - Oplæring: Tænd lampe med vægkontakten og tryk umiddelbart derefter tasten **“ON”** indenfor et tidsrum af **“≥ 5sec.”** sekunder. Lampen bekræfter foregangen idet den lyser op med et glimt **“3 x”**.
  - Et langt tryk **“≥ 5sec.”** på kontakten “OFF“ fører til følgende funktion: Læring.
- Herved erklærer **“Briloner Leuchten“**, at radioanlægstypen **“7373“** svarer til **“2014/53/EU“** retningslinjen.
- Det medfølgende produkt arbejder med en driftfrekvens af “2,4 GHz” og en sendeeffekt af “max. 8 dBm”.
- Batterier og akumulatorer må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald. Disse skal bortskaffes i henhold til kommunens bestemmelser omkring farligt affald. Benyt dertil venligst de stedlige genbrugsstationer.
- Denne lampe har et bluetooth-interface med 2.4 GHz. For at kunne benytte denne funktion skal lampen være registreret i **“Tuya smart”**-appen via det lokale wifi-netværk. Bluetooth-interfacet aktiveres kun i tilfælde af netværksfejl og skal ses som en reservefunktion. Det er ikke til rådighed i den normale driftstilstand og kan kun benyttes, hvis netværket (wifi) er nede og lampen derfor er offline. Det er ikke tilstrækkeligt at aktivere funktionen ved at slukke for wifi-netværket på mobiltelefonen eller tabletten. I bluetooth-modus er det kun muligt at styre enkeltlamper.

**⚠ Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.**

- Lyktorna får enbart installeras av auktoriserade specialister enligt de gällande föreskrifterna för elinstallationer.
- Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
- Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. På grund av elsäkerheten får denna produkt inte rengöras med vatten eller andra vätskor. Använd endast en torr, luddfri duk för rengöring.
- ⚠ Se upp! Risk för elektrisk stöt. Kontrollera den kompletta lampan med avseende på eventuella skador före varje anslutning till elnätet. Använd aldrig lampan om du upptäcker skador.
- ⚠ OBS! Innan monteringen eller demonteringen påbörjas måste kraftledningen kopplas spänningsfri. Stäng av FI-brytare eller dvärgbrytare respektive skruva ut säkringen. Befintliga omkopplare på **“OFF”**.
- ⚠ OBS! Innan du borrar fästhålen måste du förvissa dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
- Vid montering måste du se till, att monteringsmaterialet är lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte för en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.
- ⚠ Symbolen med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinnns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
- Skyddsklass II ⚡. Denna belysning har en speciell isolering och får inte anslutas till en skyddsledare.
- Anslutningsklämmornas beteckning L = Fas N = Neutralledare ⊕ = Skyddsledare
- Täck- och ändkåpa för ledande delar för nätspänning måste principiellt monteras.
- Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag.
- Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen. Inställning och riktande av lyktan får enbart ske när denna är kall.
- Lampan är försedd med skyddsgraden **“IP23”** och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
- Kapslingsklass **“IP23”** gäller endast för den synliga delen av lampan i monterat tillstånd.
- Kapslingsklass **“IP20”** gäller för den icke synliga delen av lampan i monterat tillstånd.
- IP-skyddsklass gäller endast för takmontage.
- Lampans angivna max-watt-tal får ej överskridas.
- Var noga med att lampan sitter stadigt när den monteras.
- Skadade lampor får endast bytas mot lampor av samma slag och med samma styrka och spänning.
- Var noga med att låta lampan svalna innan den byts ut. OBS! Gör först nätledningen spänningsfri. Koppla av säkringsautomaten eller vrid ur säkringen.
- Titta inte direkt in ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
- ⚠ ⚡ Den medföljande eller användbara LED-ljuskällan kan bytas ut av slutkunden.
- Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklassen „G“, baserad på EU-förordningen 2019/2015. Referensinställning: **“4000K”**.
- Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
- ⚠ Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Den kan styras med den medföljande fjärrkontrollen.
- Den kan styras med en smarttelefon med WiFi/Wlan – förbindelse. För detta ändamål är den motsvarande appen: **“Tuya smart”** tillgänglig. Denna kan för Apple-produkter laddas ner i App Store och för Android-produkter i Play Store. Som företagångs användare måste du registrera dig och skapa ett nytt konto. Om du redan har ett konto, kan du logga in med dina inloggningsuppgifter. För att kunna registrera produkten i “Tuya smart“-appen, måste denna befinna sig i inlärningsläge (i regel levererat skick). För att kunna registrera produkten i “Tuya smart“-appen, kan denna även ställas in manuellt i inlärningsläge. Detta utförs genom “3x“ att man stänger av och åter kopplar in matningsspänningen (sladdströmbrytare, väggkontakt etc.). Inlärningsläget visas genom att produkten ständigt blinkar.
- Efter produktens registrering i “Tuya smart“-appen kan den styras via denna och förberedas för styrning med kompatibla röststyrda system “(Amazon Alexa / Google Home)“. Den för detta ändamål nödvändiga färdigheten för “(Amazon Alexa / Google Home)” med beteckningen “Tuya smart” måste därefter aktiveras i appen.
- Lykta med fjärrkontroll - Valbara funktioner för produkten:
- Knappen **“ON”** tänder lampan med det läge på strömbrytaren, som användes sist. Knappen **“OFF”** släcker lampan.
- Med knapparna **“Dim+”** och **“Dim-“** kan man dimma lampan upp eller ner i flera steg eller steglöst (beroende på utförande).
- Inläring av den medföljande fjärrkontrollen är möjlig på ett valfritt antal artiklar i samma serie (**7373**). För att kunna använda denna funktion måste lampan registreras i appen via det lokala WiFi-nätverket **“Tuya smart”**.
  - Inläring: Slå på lampan med väggkontakten och tryck därefter omedelbart på knappen **“ON”** i ett tidsfönster på **“≥ 5sec.”** sekunder. Lampan bekräftar proceduren genom att **“3 x”** blixtra till.
  - Genom att man trycker länge **“≥ 5sec.”** på knappen “OFF“ kopplas följande funktion: Avläring.
- Härmed försäkrar **“Briloner Leuchten“**, att radioanläggningen av typ **“7373”** motsvarar direktivet **“2014/53/EU“**.
- Den medföljande produkten arbetar med en driftfrekvens på ”2,4 GHz” och en sändningseffekt på ”max. 8 dBm”.
- Batterier eller batteripack får inte kastas i hushållsavfallet. Enligt behörig myndighets bestämmelser måste de vid avfallshanteringen behandlas som farligt avfall. Använd befintliga återvinningsstationer.

- Denna lampa har ett Bluetooth-gränssnitt med 2,4 GHz. För att kunna använda denna funktion måste lampan registreras i appen via det lokala WiFi-nätverket **“Tuya smart”**. Bluetooth-gränssnittet är endast aktivt vid nätverksfel och kan ses som en ersättningsfunktion. Den är inte tillgänglig vid normal drift och kan endast användas vid bortfall av nätverket (WiFi/WLAN) om lampan av denna anledning är offline. Att stänga av WiFi-nätverket på mobiltelefonen eller surfplattan räcker inte för att aktivera funktionen. Endast enstaka lampor kan styras i Bluetooth-läget.

**ⓘ**
**Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.**

- Lampene må kun installeres av autorisert fagfolk etter de aktuelle forskriftene for installasjon av elektriske apparater.
- Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
- Kun overflatene til lampene trenger pleie. Av elektriske sikkerhetsgrunner får ikke dette produktet rengjøres med vann eller andre væsker. Bruk kun en tørr klut som ikke loer når du rengjør produktet.
- ⚠ Advarsel! Fare for elektrisk slag. Kontroller den komplette lampen på mulige skader før den kobles til strømmettet. Bruk aldri lampen dersom den er skadet.
- ⚠ Advarsel! Før montering eller demontering må nettleddningen være spenningsfri. FI-beskyttelsesbryter eller automatsikring skal sjaltes av hhv. sikring skal skrus ut. Brytere skal settes på **“OFF”**.
- ⚠ Advarsel! Før du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme borti eller perforere gass-, vann- eller strømledninger.
- Ved montering må du passe på at festematerialet er egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fraskriver produsenten seg alt ansvar.
- ⓘ Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfaller. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
- Verneklasse II  . Denne lampen er isolert spesielt og får ikke koples til en jordledning.
- Betegnelse til tilkoplingsklemmene: L = fase N = nøytral ledning   = jordledning.
- Prinsipielt skal det monteres dekk- og endehetter til ledende deler som fører nettspenning.
- Lampen må ikke installeres på fuktig eller ledende underlag.
- Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen. Instillingen og justeringen av lampen må kun gjøres når lampen er kald.
- Lampen er i beskyttelsesklassen **“IP23”** og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
- Beskyttelsesklassen **“IP23”** gjelder kun for den synlige delen av lampen i montert tilstand.
- Beskyttelsesklassen **“IP20”** gjelder kun for den ikke synlige delen av lampen i montert tilstand.
- IP – beskyttelsesgrad gjelder kun for takmontering.
- Den maksimale vattstyrken som er angitt for hvert lyspunkt får ikke overskrides.
- Ved montering av lyspæren må det sørges for at den sitter fast.
- Defekte lyspærer får kun erstattes med lyspærer av samme type, ytelse og spenning.
- Vær oppmerksom på at lyspærer må kjøles ned før de skiftes ut. Obs! Nettleddningen må først kobles fra nettet. Slå av sikringsautomaten eller skru ut sikringen.
- Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
- ⓘ  ⓘ Den vedlagte eller egnede LED-lyskilden kan byttes ut av sluttkunden.
- Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse „**G**“ i henhold til EU-retningslinjen 2019/2015. Referanseinnstilling: **“4000K”**.
- Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
- ⓘ Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strømkretser som kan dimmes. Den kan styres med den vedlagte fjernkontrollen.
- Den kan styres med en smartphone med WiFi / WLAN - forbindelse. For dette formålet er tilsvarende app: **“Tuya smart”** tilgjengelig. Disse kan lastes ned i App-Store for Apple-produkter og i Play-Store for Android-produkter.
- Som førstegangsbruker må du registrere deg og opprette en ny konto. Dersom du allerede har en konto, logger du på med din innloggingsdata. For å kunne registrere “Tuya smart“-appen, må den være i læremodus (det er som regel standard når den leveres). For å kunne registrere artikkelen i “Tuya smart“-appen, kan den settes i læremodus manuelt. Det oppnås ved å “3x“ sette av- og på spenningen (snørebryter, veggbryter osv.). Læremodus vises ved at artikkelen blinker hele tiden.
- Etter registrering av artikkelen i “Tuya smart“-appen kan denne styres via den og forberedes til styring med kompatible språkstyrte systemer “(Amazon Alexa / Google Home)“. Det nødvendige skill for “(Amazon Alexa / Google Home)“ med betegnelsen “Tuya smart“ må deretter aktiveres i appen.
- Lampe med fjernkontroll - Artikkelens valgbare funksjoner:
- Tasten **“ON”** kobler lampen på med den bryterstillingen som sist ble brukt. Tasten **“OFF”** skruer lampen av.
- Med tastene **“Dim+“** og **“Dim-“** kan lampen dimmes i flere trinn eller trinnløst (avhengig av modell).
- Den vedlagte fjernkontrollen kan programmeres på en rekke artikler i samme serie (**7373**). For å kunne utnytte denne funksjonen må lampen være registrert til et WLAN-nett i “Tuya smart“-appen.
  - Programmering: Bruk bryteren på veggen til å skru på lampen og trykk deretter umiddelbart på knappen **“ON“** i et tidsvindu på “≥ **5sec.**“ sekund. Lampen bekrefter programmeringen med **“3 x”** lysglimt.
  - Når tasten “OFF” trykkes ned lenge “≥ 5sec. “ startes følgende funksjon: Nullstille programmering.
- Herved erklærer **“Briloner Leuchten“** at radiosendertypen **“7373“** tilsvarer direktivet **“2014/53/EU“**.
- Det vedlagte produktet arbeider med en båndbredde på “2,4 GHz“ og en sendeeffekt på “max. 8 dBm“.
- Batterier skal ikke kastes med vanlig søppel. De må deponeres som spesialavfall i samsvar med bestemmelsene fra ansvarlige myndigheter. Bruk de dertil tiltenkte innsamlingsstedene.
- Denne lampen har et bluetooth grensesnitt med 2,4 Ghz. For å kunne utnytte denne funksjonen må lampen være registrert til et WLAN-nett i “Tuya smart“-appen. Bluetooth-grensesnittet blir kun aktivt ved nettkretsfeil og er å anses som en reservefunksjon. Det står ikke tilgjengelig ved normal bruk og kan kun tas i bruk, dersom netverket (WiFi / WLAN) faller ut og lampen derfor er offline. Det å stenge av WLAN-nettet med mobiltelefonen eller nettbrettet er ikke tilstrekkelig for å kunne aktivere denne funksjonen. I bluetooth-modus kan man kun styre enkeltlamper.

**ⓘ**
**Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.**

- Vain valtuutetut ammattihenkilöt saavat asentaa lamput kulloistenkin voimassa olevien sähköasennusmääräysten mukaan.
- Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
- Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Sähköturvallisuussyistä tuotetta ei saa puhdistaa vedellä tai muilla nesteillä. Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukatonta liinaa.
- ⚠ Varo! Sähköiskun vaara. Tarkista koko valaisin vaurioiden varalta aina ennen sähköverkkoon kytkemistä. Älä käytä valaisinta, jos havaitset siinä vaurioita.
- ⚠ Huomio! Kytke verkkojohto jännitteettömäksi ennen asennusta tai purkamista. Kytke vikavirtasuojakytkin tai automaattisulake pois päältä tai poista sulake. Aseta kytkin **“OFF”**-asentoon.
- ⚠ Huomio! Varmista ennen reikien poraamista, että porauskohdassa ei ole kaasu-, vesi- tai sähköjohtoja, jotka voisivat vaurioitua porauksesta.
- Kiinnitä huomiota kokoonpanon aikana, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestää kiinnityksen. Valmistaja ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
- ⓘ Yliviiватun roskaکورin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöikänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
- Suojaluokka II  . Tällä valaisimella on erikoiseristys, valaisinta ei saa liittää maadoitusjohtimeen.
- Liittimien nimet: L = vaihe N = nollajohdin   = maadoitusjohdin.
- Verkkojännitettä johtavien osien peite- ja päätelevyit tulee aina asentaa.
- Älä asenna valaisinta kostean tai johtavan pohjan päälle.
- Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa. Lamppua saa säätää ja kohdistaa vain kun se on jäähtynyt.
- Valaisimeen on merkitty suojausluokka **“IP23”** ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
- Suojausluokka **“IP23”** koskee vain asennetun valaisimen näkyvää osaa.
- Suojausluokka **“IP20”** koskee asennetun valaisimen osaa, joka ei ole näkyvissä.
- IP-suojatyyppi pätee vain kattoon asennukseen.
- Kulloisenkin polttopaikan ilmoitettua wattien maksimiarvo ei saada ylittää.
- Valaistusvälineiden asennuksessa on huolehdittava kiinnityksen pitävyydestä.
- Vialliset valaistusvälineet saa korvata vain lampuilla, joiden rakenne, teho ja jännite on samanlainen.
- Ennen valaistusvälineiden vaihtoa on otettava huomioon, että valaistusvälineiden on annettava jäähtyä. Huomio! Kytke ensin verkkojohto jännitteettömäksi. Kytke sulakeautomaatti pois päältä tai kierrä sulake ulos.
- Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).
- ⓘ  ⓘ Loppukäyttäjä voi vaihtaa toimituksen mukana tulleen tai käytettävän LED-valonlähteen.
- Tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on „**G**“ EU-asetuksen 2019/2015 mukaan. Viiteasetus: **“4000K”**.
- LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan eristä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöiästä.

- ⓘ Tämä artikkeli ei sovellu käytettäväksi himmennettävissä virtapiireissä. Sitä voidaan käyttää toimitukseen sisältyvällä kaukosäätimellä.
- Sitä voidaan käyttää älypuhelimella, jossa on langaton internetyhteys. Voit käyttää sitä tällä **“Tuya smart”** sovelluksella. Se voidaan ladata Apple-tuotteisiin App Storesta ja Android-tuotteisiin Play Storesta.
- Ensimmäisenä käyttäjänä sinun on rekisteröidyttävä ja luotava uusi tili. Jos sinulla on jo tili, kirjaudu sisään käyttäjätiedoillasi.. Tuotteen täytyy olla ohjelmointitilassa (yleensä toimitustilassa), jotta se voidaan rekisteröidä **“Tuya smart”**-sovelluksella. Tuote voidaan muuttaa myös manuaalisesti ohjelmointitilaan, jotta se voidaan rekisteröidä “Tuya smart“-sovelluksella. Tämä tehdään **“3x“** kytkemällä syöttöjännite pois päältä ja jälleen päälle (vetokytkimellä, seinäkatkaisimella jne.). Tuote vilkkuu jatkuvasti, kun se on ohjelmointitilassa.
- Kun tuote on rekisteröity **“Tuya smart”**-sovelluksella, sitä voidaan ohjata sovelluksella ja yhteensopivilla ääniohjattavilla järjestelmillä **“(Amazon Alexa / Google Home)”**. Tähän vaadittava Skills **“(Amazon Alexa / Google Home)”**, jonka nimi on **“Tuya smart”**, täytyy aktivoida sovelluksella.
- Kaukosäätimellä toimiva lamppu - Funksonet e zgjedhëshme të artikullit :
- “ON”**-painike kytkee valaisimen päälle viimeksi käytetyssä kytkentäasennossa. **“OFF”**-painike kytkee valaisimen pois päältä.
- “Dim+“**- ja **“Dim-“**-painikkeilla valaisinta voidaan himmentää ja kirkastaa usean tason verran tai portaattomasti (mallista riippuen).
- Toimitukseen sisältyvä kaukosäädin voidaan ohjelmoida moniin muihin saman sarjan artikkeleihin (**7373**). Tämän toiminnon käyttö edellyttää, että valaisin on rekisteröity **“Tuya smart”**-sovelluksella paikallisen wifi-verkon kautta.
  - Ohjelmointi: Kytke valaisin päälle seinäkytkimellä ja paina sitten välittömästi **“ON”**-painiketta “≥ **5sec.**“ sekunnin sisällä. Valaisin vahvistaa toiminnon **“3 x”** välähdyksellä.
  - Pitkä “≥ 5sec. “ painallus “OFF“-painikkeella kytkee seuraavan toiminnon: Ohjelmoinnin poisto.
- “Briloner Leuchten“** vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **“7373“** vastaa direktiiviä **“2014/53/EU”**.
- Tuote toimii “2,4 GHz” :n käyttötaajuudella ja “max. 8 dBm” :n lähetyseholla.
- Paristoja ja akkuja ei saa heittää talousjätteeseen. Ne täytyy hävittää ongelmajätteenä viranomaisten määräysten mukaisesti. Vie ne lähimpään keräyspisteeseen.
- Tässä valaisimessa on Bluetooth-yhteys, jonka taajuus on 2,4 GHz. Tämän toiminnon käyttö edellyttää, että valaisin on rekisteröity **“Tuya smart”**-sovelluksella paikallisen wifi-verkon kautta. Bluetooth-yhteys aktivoituu vain verkkovirheen sattuessa ja toimii korvaavana toimintona. Se ei ole normaalisti käytettävissä vaan sitä voidaan käyttää vain, jos verkkoyhteyttä (wifi) ei ole ja valaisin on siksi offline-tilassa. Wifi-verkkoyhteyden katkaisu puhelimella tai tabletilla ei riitä aktivoimaan toimintoa. Bluetooth-tilassa voidaan ohjata vain yksittäisiä valaisimia.

**ⓘ**
**Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.**

- De lampen mogen alleen door geautoriseerd geschoold personeel naar de telkens geldende elektro-installatievoorschriften worden geïnstalleerd.
- De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
- Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Vanwege de elektrische veiligheid mag dit product niet met water of andere vloeistoffen worden schoongemaakt. Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge, pluisvrije doek.
- ⚠ Pas op! Kans op een elektrische schok! Controleer voordat de lamp wordt aangesloten op het stroomnet of er geen beschadigingen zijn. Gebruik de lamp nooit als u beschadigingen constateert.
- ⚠ Let op! Schakel voor de montage of demontage de stroom voor de betreffende groep uit. Aardlekschakelaar of zekeringautomaat uitschakelen resp. de zekering er uitdraaien. Aanwezige schakelaar op **“UIT”**.
- ⚠ Let op! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
- Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
- ⓘ Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en electronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
- Beschermklasse II  . Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan een beschermleider worden aangesloten.
- Aanduiding van de aansluitklemmen: L = Fase N = Neutraalgeleider   = Beschermleider.
- Afdek- en eindkappen voor netspanning voerende delen moeten principieel worden gemonteerd.
- Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
- Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd. Het instellen en richten van de lamp mag slechts in afgekoelde toestand gebeuren.
- De lamp heeft beschermingsklasse **“IP23”** en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
- De beschermingsgraad **“IP23”** geldt slechts voor het zichtbare gedeelte van de lamp in ingebouwde toestand.
- De beschermingsgraad **“IP20”** geldt slechts voor het onzichtbare gedeelte van de lamp in ingebouwde toestand.
- IP – beschermgraad geldt alleen voor plafondmontage.
- Het aangegeven maximum wattaantal van ieder aansluitcontact mag niet worden overschreden.
- Bij de montage van de lampen moet op een vaste zit van deze worden gelet.
- Defecte lampen mogen alleen door lampen van dezelfde type, vermogen en spanning worden vervangen.
- Voor het wisselen van lampen moet men erop letten, dat deze eerst moeten afkoelen. Opgepast! Vooraf voedingsleiding spanningsvrij schakelen. Contactverbreker uitschakelen resp. zekering uitschroeven.
- Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
- ⓘ  ⓘ De meegeleverde of te gebruiken led-lichtbron kan door de consument worden vervangen.
- Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „**G**“, gerelateerd aan de EU-verordening 2019/2015. Referentie-instelling: **“4000K”**.
- Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
- ⓘ Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de meegeleverde afstandsbediening worden bediend.
- Hij kan met een smartphone met WiFi/Wlan-verbinding worden bediend. Hiervoor staat de desbetreffende app **“Tuya smart”** ter beschikking. Deze kan voor Apple-producten in de App-Store en voor Android-producten in de Play-Store worden gedownload.
- Als nieuwe gebruiker moet u zich registreren en een nieuw account aanmaken. Indien u reeds een account hebt, meldt u zich met uw toegangsgegevens aan. Om een artikel te kunnen registreren in de “Tuya smart“-app, moet deze zich in de leermodus bevinden (normaal gesproken in de toestand van levering). Om het artikel te kunnen registreren in de “Tuya smart“-app, kan deze ook handmatig worden omgeschakeld naar de leermodus. Dit geschiedt door het “3x“ aan- en opnieuw inschakelen van de voedingsspanning (kabelschakelaar, wandschakelaar etc.). De leermodus wordt aangegeven door voortdurend knipperen van het artikel.
- Na de registratie van het artikel in de “Tuya smart“-app kan deze worden bediend en voorbereid voor de bediening met compatibele spraakgestuurde systemen “(Amazon Alexa / Google Home)“. De hiervoor benodigde skill voor “(Amazon Alexa / Google Home)“ met de aanduiding “Tuya smart“ moet vervolgens geactiveerd worden in de app.
- Lamp met afstandsbediening - Selecteerbare functies van het artikel:
- De schakelaar **“ON”** schakelt de lamp in met de laatst gebruikte schakelpositie. De knop **“OFF”** schakelt de lamp uit.
- Met de schakelaars **“Dim+“** en **“Dim-“** kan de lamp in meerdere fasen of traploos (afhankelijk van de uitvoering) helderder worden gemaakt of gedimd.
- De meegeleverde afstandsbediening kan met een willekeurig aantal artikelen van dezelfde serie worden gekoppeld (**7373**). Om deze functie te kunnen gebruiken, moet de lamp via het lokale wifi-netwerk in de **“Tuya smart”**-app geregistreerd zijn.
  - Koppelen: Lamp met de wandschakelaar inschakelen en direct daarna de knop **“ON”** binnen een tijdsbestek van “≥ **5sec.**“ seconde drukken. De lamp bevestigt het proces door te **“3 x”** flitsen.
  - Het “≥ 5sec. “ lang indrukken van de knop “OFF“ activeert de volgende functie: Ontkoppelen.
- Hiermee verklaart **“Briloner Leuchten“**, dat het draadloze installatietype **“7373“** voldoet aan de richtlijn **“2014/53/EU“**.
- Het meegeleverde product werkt met een werkfrequentie van “2,4 GHz” en een zendvermogen van “max. 8 dBm”.
- Batterijen of accu’s mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd. U dient deze volgens de bepalingen van de desbetreffende instantie als chemisch afval te verwijderen. Maak hiervoor gebruik van de aanwezige verzamelpunten.
- Deze lamp heeft een Bluetooth-interface met 2,4 GHz. Om deze functie te kunnen gebruiken, moet de lamp via het lokale wifi-netwerk in de **“Tuya smart”**-app geregistreerd zijn. De Bluetooth-interface wordt alleen actief bij netwerkfouten en kan worden gezien als een back-up functie. Het is niet beschikbaar in normaal bedrijf en kan alleen worden gebruikt als het netwerk (WiFi / WLAN) is uitgevallen en de lamp daarom offline is. Het uitschakelen van het wifi-netwerk op de mobiele telefoon of tablet is niet voldoende om de functie te activeren. In Bluetooth-modus kunnen alleen afzonderlijke lampen worden bediend.



**ⓘ Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.**

- Oprawy oświetleniowe mogą instalować tylko specjaliści z odpowiednimi uprawnieniami, stosując się do aktualnie obowiązujących przepisów dotyczących wykonywania instalacji elektrycznych.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
- Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Ze względu na bezpieczeństwo elektryczne produktu nie wolno czyścić wodą ani innymi płynami. Do czyszczenia należy używać tylko suchej, niestrzępiącej się ściereczki.
- ⚠ Ostrożnie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić kompletną lampę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie należy używać lampy w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- ⚠ Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu lub demontażu przewód sieciowy odłączyć od zasilania. Wyłączyć wyłącznik różnicowoprądowy lub instalacyjny, wykręcić bezpiecznik. Dostępne przełączniki na **“OFF”**.
- ⚠ Uwaga! Przed wywierceniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
- Zwróć na to uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejąć odpowiedzialności.
- ⓘ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
- Klasa ochrony II ⊞. Ta lampa jest bardzo dobrze izolowana i nie może być łączona z przewodem ochronnym.
- Oznaczenie zacisków przyłączeniowych: L = faza, N = przewód neutralny, ⊕ = przewód ochronny.
- Należy zamontować pokrywy na elementy będące pod napięciem.
- Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu, ani też na podłożu przewodzącym elektryczność.
- Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu. Regulacji i zmian ustawienia oprawy oświetleniowej można dokonywać dopiero po jej ostygnięciu.
- Lampa posiada stopień ochrony **“IP23”** i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
- Stopień ochrony **“IP23”** odnosi się tylko do widocznego zakresu lampy po zainstalowaniu.
- Stopień ochrony **“IP20”** odnosi się tylko do niewidocznego zakresu lampy po zainstalowaniu.
- Klasa ochrony IP odnosi się tylko do montażu na suficie.
- Nie można przekroczyć podanej maksymalnej liczby watów każdej lampy.
- Podczas montażu świetlówek należy zwrócić uwagę na ich mocne osadzenie.
- Wadliwe świetlówki mogą być wymienione jedynie na lampy o takiej samej budowie, mocy i napięciu.
- Przed wymianą świetlówek należy zwrócić uwagę na to, że muszą być one najpierw ochłodzone. Uwaga! Przed podłączeniem lampy należy wyłączyć zasilanie . Wyłączyć bezpieczniki, ewentualnie wykręcić je.
- Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
- ⚠⚠⚠ Załączone lub nadające się do zastosowania źródło światła LED może zostać wymienione przez klienta końcowego.
- Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej „G“, zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2015. Ustawienie odniesienia: **“4000K”**.
- Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
- ⚠ Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ściemnianymi obwodami prądu. Może on być sterowany przy pomocy dołączonego pilota.
- Może on być sterowany przy pomocy smartfona z połączeniem Wi-Fi / Wlan. W tym celu dostępna jest odpowiednia aplikacja: **“Tuya smart”**. Można ją pobrać dla produktów Apple z App-Store a dla produktów z systemem Android z Play-Store. Jako pierwszy użytkownik, musisz się zarejestrować i założyć nowe konto. Jeśli masz już konto, zaloguj się za pomocą swoich danych dostępowych.. W celu rejestracji produktu w aplikacji “Tuya smart” musi się on znajdować w trybie uczenia się (najczęściej jest to stan fabryczny). W celu rejestracji produktu w aplikacji “Tuya smart” można go również przełączyć ręcznie w tryb uczenia się. W tym celu należy “3x” nacisnąć przycisk włączenia i wyłączenia urządzenia (włącznik sznurkowy, ścienny, itp.). Tryb uczenia się jest sygnalizowany ciągłym miganiem produktu.
- Po zarejestrowaniu artykułu w aplikacji “Tuya smart”można nim sterować za jej pomocą. Ponadto produkt jest przygotowany do sterowania za pomocą kompatybilnych systemów sterowanych głosem “(Amazon Alexa / Google Home)”. Wymagana na potrzeby “(Amazon Alexa / Google Home)”umiejętność o nazwie “Tuya smart” należy aktywować w aplikacji.
- Lampa ze zdalnym sterowaniem - Funkcje artykułu z możliwością wyboru:
- Przycisk **“ON”** włącza lampę z ostatnio wykorzystaną pozycją włączenia. Przycisk **“OFF”** wyciąga lampę.
- Przy pomocy przycisków **“Dim+”** i **“Dim-”** lampę można ściemnić i rozjaśnić w kilku poziomach lub płynnie (zależnie od wykonania).
- Dołączony pilot można przyczytać do dowolnej ilości artykułów tej samej serii (**7373**). Aby korzystać z tej funkcji, lampa musi zostać zarejestrowana w aplikacji **“Tuya smart”** poprzez lokalną sieć WLAN.
  - Przyuczanie: Lampę włączyć przyciskiem naściennym i bezpośrednio po tym nacisnąć przycisk **“ON”** w ciągu **“ ≥ 5sec.”** sekundy. Lampa potwierdzi proces poprzez **“3 x”** błysnięcie.
  - Długie naciśnięcie **“ ≥ 5sec.** “ przycisku “OFF” włącza następujące funkcje: Oduczanie.
- Niniejszym **“Briloner Leuchten”** oświadcza, że typ instalacji radiowej **“7373”** odpowiada dyrektywie **“2014/53/EU”**.
- Załączony produkt działa z częstotliwością roboczą wynoszącą “2,4 GHz” i mocą transmisji wynoszącą “max. 8 dBm”.
- Baterii lub akumulatorów nie można wyrzucać do domowego śmietnika. Muszą być usuwane jako odpady szczególnie zgodnie z przepisami odpowiednich władz. Korzystać w tym przypadku z istniejących miejsc skupu.
- Lampka ta posiada interfejs Bluetooth o częstotliwości 2,4 GHz. Aby korzystać z tej funkcji, lampa musi zostać zarejestrowana w aplikacji **“Tuya smart”** poprzez lokalną sieć WLAN. Interfejs Bluetooth staje się aktywny tylko w przypadku błędów sieciowych i powinien być traktowany jako funkcja zastępcza. Nie jest ona dostępna w normalnym trybie pracy i można z niej korzystać tylko wtedy, gdy sieć (WiFi / WLAN) jest wyłączona, a tym samym lampa jest offline. Wyłączenie sieci WLAN w telefonie komórkowym lub tablecie nie jest wystarczające do aktywacji tej funkcji. W trybie Bluetooth można sterować tylko pojedynczymi lampami.

**ⓘ Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější referencce.**

- Svitidla smí instalovat jen autorizovaný odborný personál dle příslušných elektroinstalačních předpisů.
- Výrobce neodpovídá za zranění či škody, které vzniknout důsledkem neodborného používání svítidel.
- Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Z důvodů elektrické bezpečnosti nesmíte tento výrobek čistit vodou nebo jinými kapalinami. Používejte k čištění pouze suchou utěrku, která nepouští vlákna.
- ⚠ Opatrně! Nebezpečí zasažení elektrickým proudem. Před každým připojením k síti elektrického proudu zkontrolujte kompletní svítidlo, zda není případně poškozené. Svítidlo nikdy nepoužívejte, pokud zjistíte poškození.
- ⚠ Pozor! Před montáží nebo demontáží odpojte přívodní kabel od napětí. Vypněte proudový chránič FI, automatické pojistky nebo vyšroubujte pojistku. Vypínače přepněte do polohy „OFF“.
- ⚠ Pozor! Před vrtáním otvorů se přesvědčte, že se v těchto místech nenachází plynové nebo vodovodní trubky ani vedení elektrického proudu.
- Při montáži dbejte na použití vhodného připevňovacího materiálu, který zaručuje potřebnou nosnost. Výrobce neručí za škody způsobené neodborným připevněním artiklu na použitý podklad.
- ⓘ Symbol přeškrtnuté nádoby na odpady na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnou dotazem u své příslušné místní samosprávy.
- Třída ochrany II ⊞. Toto svítidlo má zvláštní izolaci a nesmí být připojeno na ochranný vodič.
- Označení připojovacích svorek: L = fáze N = neutrální vodič ⊕ = ochranný vodič.
- Na součásti pod napětím je nutno vždy namontovat ochranné a koncové krytky.
- Nemontujte svítidlo na vlhký nebo vodivý podklad.
- Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodila. Nastavení a vyrovnání svítidla se smí provádět jen tehdy, až svítidlo vychladne.
- Světlo má stupeň ochrany **“IP23”** a je určené jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorech.
- Druh ochrany **“IP23”** platí jen pro viditelnou část svítidla ve vestavěném stavu.
- Druh ochrany **“IP20”** platí pro neviditelnou část svítidla ve vestavěném stavu.
- Krytí IP platí pouze pro montáž na strop.
- Uváděný maximální počet wattů každého místa připojení nesmí být překročen.
- Při montáži svítidel dbejte na jejich pevné uchycení.

- Vadná svítidla je nutno nahradit jen svítidly stejné konstrukce, se stejným výkonem a napětím.
- Před výměnou svítidel je třeba dbát na to, aby nejprve vychladla. Pozor! Nejprve připojte síťové vedení s vypnutým napětím. Vypněte jistič nebo vytáhněte pojistky.
- Nedívat se přímo na zdroj světla (osvětlovací prostředky, světelné diody atd.).
- ⚠⚠⚠ Koncový zákazník může provést výměnu přiloženého nebo použitelného světelného zdroje LED.
- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti „G“ v souladu s nařízením EU 2019/2015. Referenční nastavení: **“4000K”**.
- Odchylky barev LED různých šarží jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
- ⚠ Tento artikl je vhodný k provozu v tlumitelných proudových obvodech. Může se řídit přiloženým dálkovým ovládaním.
- Může se řídit Smartphonem prostřednictvím WiFi / Wlan. K tomu je k dispozici odpovídající aplikace: **“Tuya smart”**. Aplikaci je možné stáhnout pro Apple výrobky v App Store a pro Android výrobky v Play Store. Jako první uživatel se musíte nejprve zaregistrovat a založit účet. V případě, že již účet máte, přihlaste se použitím svých přístupových údajů. Pro registraci zboží v aplikaci “Tuya smart”se toto musí nacházet v režimu naučení (zpravidla stav expedice). Pro registraci zboží v aplikaci “Tuya smart”se toto může uvést do režimu naučení i manuálně. Toho se dosáhne pomocí “3x“ vypnutí a opětovného zapnutí napájení (vypínač na šňůře, vypínač na zdi atd.). Proces naučení je indkován stálým blikáním zboží.
- Po zaregistrování zboží v aplikaci “Tuya smart”jej lze přes ni řídit a je připraveno k řízení kompatibilním, jazykem ovládaným systémem “(Amazon Alexa / Google Home)“. K tomu potřebný skill pro“(Amazon Alexa / Google Home)” s označením “Tuya smart” se musí následně v aplikaci aktivovat.
- Svítidlo s dálkovým ovládaním - Volitelné funkce artiklu:
- Tlačítko **“ON”** zapíná svítidlo ve stavu posledního nastavení před vypnutím. Tlačítko **“OFF”** svítidlo vypíná.
- Tlačítky **“Dim+”** a **“Dim-”** je možné intenzitu svícení svítidla plynule nebo stupňovitě (podle provedení) tlumit nebo zesilovat.
- Přiložené dálkové ovládání lze zaučit s libovolným počtem artiklů stejné série (**7373**). Pro použití této funkce musí být svítidlo zaregistrováno v aplikaci **“Tuya smart”** prostřednictvím místní sítě WLAN.
  - Zaučení: Zapnete svítidlo nástěnným vypínačem a bezprostředně potom během **“ ≥ 5sec.”** vteřiny tlačítkem **“ON”**. Svítidlo potvrdí proces **“3 x”** bliknutím.
  - Stisknutím a podržením **“ ≥ 5sec.** “ tlačítka “OFF“ zapnete následující funkce: Odnaučení.
- Tímto prohlašuje **“Briloner Leuchten”**, že typ rádiového zařízení **“7373”** odpovídá směrnici **“2014/53/EU”**.
- Přiložený výrobek pracuje s provozní frekvencí “2,4 GHz“ a přenosovým výkonem “max. 8 dBm”.
- Baterie nebo akumulátory se nesmí odhazovat do domácího odpadu. Musí se odstraňovat do odpadu podle nařízení příslušných úřadů jako zvláštní odpad. Používejte k tomu služby příslušných sběrů.
- Toto svítidlo má rozhraní Bluetooth s frekvencí 2,4 GHz. Pro použití této funkce musí být svítidlo zaregistrováno v aplikaci **“Tuya smart”** prostřednictvím místní sítě WLAN. Rozhraní Bluetooth se aktivuje pouze v případě prouch sítě a mělo by být považováno za náhradní funkci. V běžném provozu není k dispozici a lze ji použít pouze v případě, kdy je síť (WiFi / WLAN) nefunkční, a svítidlo je proto offline. Vypnutí sítě WLAN na mobilním telefonu nebo tabletu nestačí k aktivaci funkce. V režimu Bluetooth lze ovládat pouze jednotlivá světla.

**ⓘ Bezpečnostní pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhe pre neskoršie referencie.**

- Lampy smú byť inštalované len schválenými odborníkmi podľa práve teraz platných elektroinstalačných predpisov.
- Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svietidiel.
- Údržba svietidiel je obmedzená len na ich povrchy. Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa tento výrobok nesmie čistiť vodou alebo inými tekutinami. Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepušťa vlákna.
- ⚠ Pozor! Nebezpečnstvo zásahu elektrickým prúdom. Pred každým pripojením k elektrickej sieti skontrolujte celé svietidlo ohľadom prípadných poškodení. Nikdy nepoužívajte svietidlo, ak spozorujete akékoľvek poškodenie.
- ⚠ Upozornenie! Pred začatím montáže alebo demontáže odpojte sieťové vedenie od napájacieho zdroja. Vypnite FI prúdový istič alebo automatický istič resp. vytočte poistku. Prítomný spínač na **“OFF”**.
- ⚠ Upozornenie! Skôr ako začnete vrtáť upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vrtania nenavítate alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.
- Pri montáži dбайte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daný podklad, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neodborné spojenie produktu s príslušným podkladom.
- ⓘ Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberní pre recykláciu elektrických a elektrických prístrojov. Zistite si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
- Trieda ochrany II ⊞. Toto svietidlo má zvláštnu izoláciu a nesmie byť pripojené na ochranný vodič.
- Označenie pripojovacích svoriek: L = fáza N = neutrálny vodič ⊕ = ochranný vodič.
- Na súčasti pod sieťovým napätím musia byť vždy namontované ochranné a koncové krytky.
- Svietidlo nemontujte na vlhký či vodivý podklad.
- Zaistite, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia. Nastavovanie a vyrovnávanie svietidiel je dovolené len vo vychladnutom stave.
- Svietidlo je vybavené stupňom ochrany **“IP23”** a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
- Stupeň ochrany **“IP23”** sa vzťahuje len na viditeľnú oblasť lampy v zabudovanom stave.
- Stupeň ochrany **“IP20”** sa vzťahuje len na viditeľnú oblasť lampy v zabudovanom stave.
- Krytie IP platí len pre montáž na strop.
- Uvedený maximálny počet wattov každého miesta pripojenia sa nesmie prekročiť.
- Svietidlá musia byť pevne uchytené.
- Vadné svietidlá je možné vymeniť len za lampu s rovnakou konštrukciou, príkonom a napätím.
- Pred výmenou svietidiel je nutné dbať na to, aby najprv vychladli. Pozor! Najprv pripojte sieťové vedenie s vypnutým napätím. Vypnite istič alebo vytiahnite poistky.
- Nepozerať priamo na zdroj svetla (osvetlovacie prostriedky, svetelné diódy atd.).
- ⚠⚠⚠ Priložený alebo použiteľný LED svetelný zdroj môže vymeniť koncový zákazník.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „G“ na základe nariadenia EÚ 2019/2015. Referenčné nastavenie: **“4000K”**.
- Rôzne šarže LED diód môžu vykazovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
- ⚠ Tento výrobok nie je vhodný na prevádzku v stmievateľných prúdových obvodoch. Môže byť riadený priloženým diaľkovým ovládaním.
- Môže byť riadený smartfónom s WiFi / Wlan - spojením. Pre tento účel je k dispozícií nasledujúca aplikácia: **“Tuya smart”**. Pre Apple-produkty ju možno stiahnuť v App-Store a pre Android-produkty v Play-Store. Ako prvý používateľ sa musíte zaregistrovať a vytvoriť si nový účet. Ak už účet máte, prihláste sa prostredníctvom Vašich prihlasovacích údajov. Aby ste mohli zaregistrovať výrobok v “Tuya smart“-aplikácii, musí sa tento nachádzať v režime učenia (spravidla pri doručení). Aby ste mohli zaregistrovať výrobok v “Tuya smart“-aplikácii, môžete ho aj manuálne uviesť do režimu učenia. Dosiahnete to “3x“ vypnutím a opätovným zapnutím sieťového napätia (šnúrový spínač, nástenný spínač atď.). Režim učenia je zobrazený neustálym blikaním výrobku.
- Po zaregistrovaní výrobku v “Tuya smart“-aplikácii je prostredníctvom nej možné ovládať a pripraviť ho na ovládanie s kompatibilnými hlasovo riadenými systémami “(Amazon Alexa / Google Home)“. K tomu potrebná schopnosť pre “(Amazon Alexa / Google Home)” s označením “Tuya smart” musí byť následne aktivovaná v aplikácii.
- Svietidlo s diaľkovým ovládaním - Voliteľné funkcie produktu:
- Tlačídlom **“ON”** zapnete lampu len z naposledy použitej spínacej polohy. Tlačídlom **“OFF”** sa lampa vypne.
- Tlačídlami **“Dim+”** a **“Dim-”** môžete jas lampy vo viacerých stupňoch alebo aj plynule (v závislosti od modifikácie) zvýšiť alebo znížiť.
- Přiložené diaľkové ovládanie možno naprogramovať na ľubovoľne veľa výrobkov rovnakej série (**7373**). Za uporabo te funkcije mora biti svetilka registrirana prek lokalnega omrežja WLAN v aplikaciji **“Tuya smart”**.
  - Naprogramovanie: Zapnite svietidlo pomocou nástenného spínača a bezprostredne potom stlačte tlačidlo **“ON”** v časovom období **“ ≥ 5sec.”** sekundy. Svietidlo potvrdí proces **“3 x”** zažiarением.
  - Dolg pritisk **“ ≥ 5sec.** “ na típko “OFF“ vklopi naslednjo funkcijo: Zrušenie naprogramovania.
- Týmto **“Briloner Leuchten”** vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia **“7373”** zodpovedá smernici **“2014/53/EU”**.
- Přiložený výrobok pracuje s prevádzkovou frekvenciou “2,4 GHz“ a vysielačim výkonom “max. 8 dBm”.
- Batérie alebo akumulátory nepatria do komunálneho odpadu. Tieto je nutné zlikvidovať v súlade s ustanoveniami príslušných úradov ako separovaný odpad. Odovzdajte ich v príslušných zberniach.
- Ta svetilka ima vmesnik Bluetooth z 2,4 GHz. Za uporabo te funkcije mora biti svetilka registrirana prek lokalnega omrežja WLAN v aplikaciji **“Tuya smart”**. Vmesnik Bluetooth je uporaben samo pri izpadih omrežja in se šteje kot nadomestna funkcija. Pri običajnem obratovanju ni na voljo in se lahko uporablja samo takrat, kadar pride do izpada omrežja (WiFi / WLAN) in zato svetilka nima povezave. Izkllop omrežja WLAN na pametnem telefonu ali tabličnem računalniku ne zadostuje za aktivacijo funkcije. V načinu Bluetooth je mogoče krmiliti samo posamezne svetilke.



**ⓘ** **Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.**

- Svetilke lahko v skladu s trenutno veljavnimi predpisi za električne instalacije instalirajo le pooblašчени strokovnjaki.
- Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
- Nega svetil je omejena na površine. Zaradi električne varnosti tega izdelka nikoli ni dovoljeno čistiti z vodo ali drugimi tekočinami. Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- ⚠ **Previdno!** Nevarnost udara električnega toka. Pred vsakim priklopom na omrežje preverite celotno svetilko glede morebitnih poškodb. Svetilke ne uporabljajte, če ugotovite poškodbe.
- ⚠ **Pozor!** Pred začetkom montaže ali demontaže prekinite napetost omrežne napeljave. Izklopite zaščitno stikalo FID ali inštalacijski odklopnik oziroma odvijte varovalko. Obstoječa stikala na **»OFF«**.
- ⚠ **Pozor!** Preden začnete vrtati odprtine za pritrdilne odprtine, se prepričajte, da na mestu vrтанja ni plinske, električne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.
- Pri pritrditvi na to, da bo pritrdilni material primeren za podlago in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno pritrditev izdelka na podlago proizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
- ⚠ Simbol prekrizanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
- Varnostni razred II ⊞. To svetilo je posebej izolirano in ne sme biti priključeno na zaščitni prevodnik.
- Opis priključne oprijemalke: L = stopnja N = nevtralni prevodnik ⊕ = zaščitni prevodnik.
- Zaščitni in končni pokrovi za dele, ki prevajajo omrežno napetost, morajo biti v načelu montirani.
- Svetila se ne sme nomtirati na vlažno ali prevodno podlago.
- Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaži ne poškodujejo. Svetilko je dovoljeno nastavljati in premikati le, ko se ohladi.
- Svetilka ima zaščitno stopnjo **“IP23“** in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih.
- Stopnja zaščite **“IP23“** velja samo za vidni del svetilke, ko je vgrajena.
- Stopnja zaščite **“IP20“** velja samo za vidni del svetilke, ko je vgrajena.
- IP – Zaščitna stopnja velja le za stropno montažo.
- Navedene maksimalne vrednosti vsakega porabnika v Watt-ih se ne sme prekoračiti.
- Pri montaži svetilnih sredstev je potrebno paziti na njegovo stabilno nameščenost.
- Poškodovana svetilna sredstva se smejo nadomestiti le z žarnicami enake izdelave, moči in napetosti.
- Pred zamenjavo svetilnih sredstev je potrebno paziti na to, da se morajo le-ta najprej ohladiti. Pozor! Pred začetkom izklopite dovod električnega toka! Izklopite stikalo varovalke oz. varovalko odvijte!
- Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
- ⚠ⓘ Priložen ali vstavljen vir svetlobe LED lahko zamenja končni uporabnik.
- Ta izdelek vsebuje vir svetlobe energijske učinkovitosti „G“ skladno z Uredbo EU 2019/2015. Referenčna nastavitev: **“4000K“**.
- Razlike v barvnih odtenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe LED žarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
- ⚠ Ta izdelek ni primeren za obratovanje v tokokrogih z možnostjo zatemnitve. Krmilite ga lahko s priloženim daljinskim upravljalnikom.
- Krmilite ga lahko prek povezave WiFi/Wlan na pametnem telefonu. Za to je na voljo ustrezna aplikacija: **“Tuya smart“**. Aplikacijo lahko za izdelke Apple prenesete iz trgovine App-Store, za izdelke Android pa iz trgovine Play-Store. Kot začetni uporabnik se morate registrirati in ustvariti nov račun. Če že imate račun, se prijavite z uporabniškimi podatki. Za registracijo izdelka v aplikaciji “Tuya smart“ mora biti ta v načinu priučitve (praviloma v stanju za dobavo).

- Za registracijo izdelka v aplikaciji “Tuya smart“ ga lahko preklopite v način priučitve tudi ročno. To se doseže z “3x“ izklopom in ponovnim vklopom napajalne napetosti (vrvično stikalo, stensko stikalo itn.). Način priučitve je prikazan s trajnim utripanjem izdelka.
- Po registraciji izdelka v aplikaciji “Tuya smart“ je tega mogoče krmiliti in pripraviti za krmiljenje z združljivimi sistemi z jezikovnim krmiljenjem “(Amazon Alexa / Google Home)“. Za to potrebno zmogljivost za “(Amazon Alexa / Google Home)” z oznako “Tuya smart“ je treba nato aktivirati v aplikaciji.
- Svetilka z daljinskim upravljalnikom - Razpoložljive funkcije izdelka:
- Tipka **“ON“** vključi svetilko z nazadnje uporabljeno nastavljenim položajem stikala. Tipka **“OFF“** izključi svetilko.
- S tipkama **“Dim+“** in **“Dim-“** lahko pri svetilki v več stopnjah ali brezstopenjsko (odvisno od izvedbe) povečate ali zmanjšate moč svetenja.
- Priloženi daljinski upravljalnik lahko priučite na poljubno število izdelkov iste serije (**7373**). Aby bolo možné túto funkciu používať, musí byť svetidlo zaregistrované v **“Tuya smart“** aplikácii prostredníctvom miestnej siete WiFi.
- Priučitev: Svetilko vključite s stenskim stikalom in nato pritisnite tipko **“ON“** v roku **“≥ 5sec.“** sekunde. Svetilka potrdi postopek tako, da **“3 x”** poblisne.
  - Dlhé stlačenie **“≥ 5sec.** **“** tlačidla **“OFF“** zapne nasledujúcu funkciu: Preklik priučitve.
- S tem izjavlja družba **“Briloner Leuchten“**, da vrsta radijske naprave **“7373“** ustreza direktivi **“2014/53/EU“**.
- Priloženi izdelek deluje s frekvenco “2,4 GHz“ in oddajno močjo “max. 8 dBm“.
- Baterije ali napolnjive baterije ne sodijo med gospodinjnske odpadke. V skladu z določili pristojnih organov je z njimi treba ravnati kot s posebnimi odpadki. Oddajte jih na zbirnih mestih.

- Toto svetidlo má Bluetooth rozhranie s 2,4 GHz. Aby bolo možné túto funkciu používať, musí byť svetidlo zaregistrované v **“Tuya smart“** aplikácii prostredníctvom miestnej siete WiFi. Rozhranie Bluetooth je aktívne iba v prípade sieťových chýb a možno ho považovať za náhradnú funkciu. Počas bežnej prevádzky nie je k dispozícii a je možné ho použiť, iba ak zlyhala sieť (WiFi/WLAN) a svetidlo je preto offline. Vypnutie WiFi siete na mobilnom telefóne alebo tablete nestačí na aktiváciu funkcie. V režime Bluetooth je možné ovládať iba jednotlivé svetidlá.

**ⓘ** **Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alapatosan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevetését megkezdi.**

- A világító berendezés felszerelését csak szakképzett személy végezheti a érvényes villanyszerelési előírások szerint.
- A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótést nem megfelelő használatából adódnak.
- A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Az elektromos biztonság miatt ezt a terméket nem szabad vízzel vagy más folyadékkal tisztítani. A tisztításhoz csak száraz, szőszmentes kendőt használjon.
- ⚠ Vigyázat! Áramütés veszélye! A hálózatra való csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a lámpa egyik részén sincsenek sérülések. Soha ne használja a lámpát, ha bármilyen sérülést vélné felfedezni.
- ⚠ Figyelem! A felszerelés vagy leszerelés megkezdése előtt válassza le a tápvezetékét az áramforrásról. Kapcsolja ki az FI védőkapcsolót vagy az automatikus megszakítót, vagy vegye ki a biztosítót. A meglévő kapcsolók „OFF”-re állítva.
- ⚠ Figyelem! A rögzítő-lyukak fűrésza előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fűrés helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetékét ne tudja átfúrni, vagy megsérteni.
- Ezt az összeszerelés során vegye figyelembe, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűtlen rögzítéséért a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
- ⚠ A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
- II érintésvédelmi osztály ⊞. Ez a világítótést külön szigetelt és tilos a földvezetékre csatlakoztatni.
- A csatlakozások jelölései: L = Fázis N = Nulla ⊕ = Föld.
- A hálózati feszültség alatt lévő részek fedeleit és lezáróit minden esetben fel kell szerelni.
- Ne szerelje a világítótéstet nedves vagy elektromosan vezető felületre.
- Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg. A világító berendezést csak lehült állapotban szabad beállítani.
- A lámpa **“IP23“** védelmi fokozattal rendelkezik és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
- Az **“IP23“** védettségi fokozat a csak lámpa látható részére érvényes beépített állapotban.
- Az **“IP20“** védettségi fokozat a lámpa nem látható részére érvényes beépített állapotban.
- IP védettségi fokozat csak mennyezetre szerelésre érvényes.
- Az egy égőre megadott maximális teljesítményt nem szabad meghaladni.
- Az égők megfelelő beszerelését ellenőrizzük.
- Meghibásodott világító eszközöket csak azonos típusú, teljesítményű és feszültségű lámpákra szabad cserélni.
- Az égők cseréje előtt figyelni kell arra, hogy azoknak előbb le kell húlniük. Figyelem! A hálózati vezetékét megelőzőleg feszültségmentesre kapcsolni. Az önműködő biztosítókat kikapcsolni ill. a biztosítókat kicsavarni.
- A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
- ⚠ⓘ A mellékelt vagy alkalmazható LED-fényforrást a végfelhasználó kicserélheti.

- Ez a termék a „G“ energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz, a 2019/2015 EU-rendelet értelmében. Referencia beállítás: **“4000K“**.
- Különböző töltöttségéknél a LED-ek színelterései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
- ⚠ A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörökben nem használható. Ez az opcionálisan kapható távirányítóval vezérelhető.
- Ez egy okostelefon segítségével, WiFi / Wlan - összeköttetéssel vezérelhető. Ehhez rendelkezésre áll egy megfelelő alkalmazás: **“Tuya smart“**. Ez Apple termékekhez az App-Store-nál és Android termékekhez a Play-Store-nál tölthető le. Első felhasználóként regisztrálnia kell és új fiókot létrehoznia. Ha már rendelkezik egy fiókkal, jelentkezzen be az adataival. A terméket a(z) “Tuya smart“ applikációban történő regisztráláshoz betanító üzemmódba kell állítani (általában ez a gyári beállítás). A termék a(z) “Tuya smart“ applikációban történő regisztrálásához manuálisan is betanító üzemmódba állítható. Ezt a tápfeszültség “3x“ ki- és ismételt bekapcsolásával érhetjük el (zsinórvezeték, falivezeték stb.). A betanító üzemmódot az árucikk folyamatos villogása jelzi.
- Az árucikk “Tuya smart“ applikációban történő regisztrálása után ezzel már irányítható és kész a vele kompatibilis, beszédhanggal vezérelt rendszerek irányítására “(Amazon Alexa / Google Home)“. A “Tuya smart” -vel jelzett, “(Amazon Alexa / Google Home)”-hoz szükséges tudást végül az applikációban kell aktiválni.
- Távirányítású lámpa - A termék kiválasztható funkciói:
- Az **“ON“** gomb az utóljára használt kapcsolási teljesítménnyel kapcsolja be a lámpát. Az **“OFF“** kapcsoló lekapcsolja a lámpát.
- A **“Dim+“** és **“Dim-“** gombokkal a lámpa (kivitteltől függően) több fokozattal, vagy fokozatok nélkül homályosítható, vagy erősíthető.
- A mellékelt távirányítóval egy sorozat tetszőleges darabszámú terméke tanítható be (**7373**). A funkció használatához a lámpatestet a helyi WLAN-hálózaton keresztül regisztrálni kell a(z) **“Tuya smart“** alkalmazásba.
  - Betanítás: Kapcsolja be a lámpát a fali kapcsoló útján, majd közvetlenül ezt követően nyomja meg az **“ON“** gombot **“≥ 5sec.“** másodperc időtartamon belül. A lámpa egy felvillanással igazolja vissza a folyamatot **“3 x”**.
  - A **“OFF“** nyomógom hosszu, **“≥ 5sec.** **“** alábbi funkciókat kapcsolja be: Betanítás törlése.
- A **“Briloner Leuchten“** cég ezennel kijelenti, hogy a/az **“7373“** típusú rádióberendezés megfelel a **“2014/53/EU“** irányelvnek.
- A csomagban lévő termék “2,4 GHz“ üzemi feszültségen és “max. 8 dBm” küldő teljesítménnyel működik.
- Az akkukat és az elemeket nem szabad a háztartási szemétbe dobni. Ezeket az illetékes hivatalok előírásai szerint különleges hulladékként kell megsemmisíteni. Erre használja a rendelkezésre álló gyűjtőhelyeket.
- Ez a lámpa 2,4 GHz-es Bluetooth-interfesszel rendelkezik. A funkció használatához a lámpatestet a helyi WLAN-hálózaton keresztül regisztrálni kell a(z) **“Tuya smart“** alkalmazásba. A Bluetooth interfész csak hálózati hibák esetén aktív, és tekinthető helyettesítő funkciónak. Normál üzemmódban nem áll rendelkezésre, és csak akkor használható, ha a hálózat (WiFi / WLAN) nem működik, és a lámpa ezért offline állapotban van. A WLAN-hálózat kikapcsolása a mobiltelefonon vagy a táblagépen nem elegendő a funkció aktiválásához. Bluetooth üzemmódban csak egyes lámpák vezérelhetők.

**ⓘ** **Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.**

- Iluminatoarele trebuie instalate numai de personal de specialitate autorizat, în conformitate cu prevederile în vigoare pentru instalațiile electrice.
- Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
- Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Din motive de siguranță electrică, acest produs nu poate fi curățat cu apă sau cu alte lichide. Utilizați pentru curățare doar o lavetă uscată, fără scame.
- ⚠ Precauție! Pericol de șoc electric. Verificați complet lampa, înainte de fiecare conexiune la rețea, dacă prezintă eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ați identificat deteriorări.
- ⚠ Atenție! Înainte de începerea montajului sau demontajului, opriți alimentarea electrică a cablului. Deconectați întrerupătorul automat de curent diferențial rezidual sau disjunctorul automat respectiv, rotiți în afară siguranța. Întrerupătorul existent pe **“OFF”**.
- ⚠ Atenție! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asigurați-vă că în locurile care urmează să fie găurite, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
- Acordați atenție acestui lucru în timpul montării trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundament și că acesta rezistă în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundamentul respectiv.
- ⚠ Simbolul toberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de servicii, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice și electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliați.
- Clasa de protecție II ⊞. Acest corp de iluminat este izolat în mod special și este interzisă legarea sa la un cablu de legare la pământ.
- Denumirea bomelor de conectare: L = Faza N= Nul ⊕ = Cablul de legare la pământ.
- Capacele de acoperire și capacele de capăt pentru componentele de rețea sub tensiune trebuie temeinic montate.
- Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conducător de curent electric.
- Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate. Instalarea și reglarea iluminatorului trebuie să se facă numai când acesta este rece
- Lampa are gradul de protecție **“IP23“** și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
- Gradul de protecție **“IP23“** este valabil doar pentru domeniul vizibil al lămpii în stare încorporată.
- Gradul de protecție **“IP20“** este valabil pentru domeniul care nu este vizibil al lămpii în stare încorporată.
- Gradul de securitate IP este valabil doar pentru montarea pe tavan.
- Este interzisă depășirea valorii maxime de putere (wați), indicată pentru fiecare loc de conectare.
- La montajul corpurilor de iluminat trebuie asigurată o bună fixare a acestora.
- Corpurile de iluminat defecte pot fi înlocuite numai cu lămpi de același tip constructiv, putere și tensiune.
- Înainte de schimbarea corpurilor de iluminat, a se avea în vedere că acestea trebuie mai întâi să se răcească. Atențiune! Anterior deconectați rețeaua de la tensiune. Decuplați siguranța automată respectiv extrageți siguranța.
- Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
- ⚠ⓘ Sursa de lumină a LED utilizată sau din pachet, poate fi înlocuită de către clientul final.
- Acest produs conține o sursă de lumină, cu clasa de eficiență „G“, în baza Directivei UE 2019/2015. Setare de referință: **“4000K“**.
- Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
- ⚠ Acest produs nu este adecvat pentru funcționare în circuite electrice cu intensitate reglabilă. Acesta poate fi controlat cu telecomanda livrată împreună cu produsul.
- Acesta poate fi controlat cu un telefon smartphone cu conexiune WiFi / Wlan. Pentru aceasta vă stă la dispoziție aplicația App: **“Tuya smart“** corespunzătoare. Aceasta poate fi descărcată pentru produsele Apple din magazinul App-Store și pentru produsele Android din magazinul Play-Store. Dumneavoastră, ca primul utilizator trebuie să vă înregistrați și să vă faceți un cont nou. Dacă dumneavoastră dispuneți deja de un cont, înregistrați-vă cu datele dumneavoastră de acces... Pentru a putea înregistra articolul în aplicația “Tuya smart“-App, acesta trebuie să se afle în modul pregătit de programare (de regulă, în starea de livrare). Pentru a putea înregistra articolul în aplicația “Tuya smart“-App, acesta poate să fie adus și manual în modul pregătit de programare. Aceasta se realizează prin “3x” deconectarea și reconnectiona tensiunii de alimentare (întrerupător pentru cablu, întrerupător de perete, etc.). Modul de pregătire pentru programare este indicat prin iluminarea intermitentă, continuă a articolului.
- După înregistrarea articolului în aplicația “Tuya smart“-App, acesta poate fi controlat și pregătit pentru controlul cu sistemele cu comandă vocală, compatibile “(Amazon Alexa / Google Home)“. Abilitatea necesară pentru aceasta pentru “(Amazon Alexa / Google Home)” cu denumirea “Tuya smart” trebuie activată după aceea în aplicația App.
- Corp de iluminat cu telecomandă - Funcțiuni selectabile ale produsului :
- Butonul **“ON“** conectează lampa cu ultima reglare utilizată. Butonul **“OFF“** deconectează lampa.
- Cu ajutorul butoanelor **“Dim+“** și **“Dim-“**, lămpile își pot amplifica sau scădea intensitatea luminoasă în mai multe etape sau în mod continuu (în funcție de construcție).
- Telecomanda din pachet poate fi configurată pentru numeroase produse cu aceeași serie (**7373**). Pentru a putea utiliza această funcțiune, lampa trebuie să fie înregistrată prin rețeaua WLAN locală în aplicația **“Tuya smart“-App**.
  - Configurare: Porniți lampa cu întrerupătorul de perete și apăsați imediat după aceea butonul **“ON“** într-un interval de timp de **“≥ 5sec.“** secundă. Lampa confirmă procedura printr **“3 x”** aprindere scurtă.
  - Apăsarea lungă **“≥ 5sec.** **“** a butonului **“OFF“** pomește următoarea funcțiune: Resetare.
- Prin prezenta, **“Briloner Leuchten“** declară, că tipul de echipament radio **“7373“** corespunde directivei **“2014/53/EU“**.
- Produsul din pachet funcționează cu o frecvență de lucru de “2,4 GHz” și cu o putere de transmisie de “max. 8 dBm“.
- Bateriile sau acumulatorii nu trebuie aruncați la gunoiul menajer. Aceștia trebuie aruncați conform prevederilor autorităților responsabile de colectarea deșeurilor. Utilizați în acest sens punctele de colectare disponibile.

- Această lampă are o interfață Bluetooth cu 2,4 GHz. Pentru a putea utiliza această funcțiune, lampa trebuie să fie înregistrată prin rețeaua WLAN locală în aplicația **“Tuya smart“-App**. Interfața Bluetooth este activă numai la defecțiunile de rețea și trebuie privită ca o funcțiune de înlocuire. Aceasta nu este disponibilă la funcționarea obișnuită și poate fi utilizată numai când rețeaua (WiFi / WLAN) a căzut și din această cauză, lampa este offline. Deconectarea rețelei WLAN pe celular sau tabletă nu este suficientă pentru activarea funcțiunii. În modul Bluetooth pot fi controlate numai lămpi singulare.



**🔌** **Indicações de segurança / Favor ler atenciosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.**

- As lâmpadas só podem ser instaladas por especialistas autorizados de acordo com as normas de instalação eléctricas válidas.
- O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
- A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Por razões de segurança elétrica, este produto não deve ser limpo com água ou outros líquidos. Para a limpeza, utilizar apenas um pano seco e que não largue pelos.
- ⚠ Cuidado! Perigo de choque elétrico. Antes de cada ligação à rede, verificar o candeeiro completo quanto a possíveis danos. Nunca utilize o candeeiro se notar qualquer dano.
- ⚠ Atenção! Desligar o cabo de rede da fonte de alimentação antes de iniciar a montagem ou desmontagem. Desligar o disjuntor de terra ou o disjuntor automático ou desapertar o fusível. Interruptores existentes em **"OFF"**.
- ⚠ Atenção! Antes de furar os orifícios de fixação, assegure-se de que não exista cabos ou tubos de gás, água ou electricidade que possam ser danificados no local de perfuração.
- Durante a montagem, assegure-se de que o material de fixação seja apropriado para a superfície e que tenha uma capacidade de carga adequada. O fabricante não se responsabiliza por uma conexão inadequada do artigo com a respectiva superfície.
- ⚠ O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
- Artigo de protecção II 🔒. Este candeeiro tem uma protecção especial e não pode ser ligado a um condutor de protecção.
- Designação dos bomes de ligação: L = fase N = condutor neutro ⊕ = condutor de protecção.
- As capas protectoras e finais das peças condutoras de energia eléctrica têm que ser sempre montadas.
- Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras.
- Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados. O ajuste e alinhamento da lâmpada só podem ser efectuado quando a mesma estiver fria.
- O candeeiro tem a classe de proteção **“IP23”** e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
- O nível de proteção **“IP23”** apenas se aplica à área visível do candeeiro, quando este se encontra montado.
- O nível de proteção **“IP20”** apena se aplica à área não visível do candeeiro, quando este se encontra montado.
- Nível de protecção IP só é válido para aplicação no tecto.
- O número máximo de vátios (W) indicados para cada projector não pode ser ultrapassado.
- Ao fazer a montagem dos focos luminosos tem que se ter em atenção que os mesmos estejam numa posição segura.
- Os focos luminosos com defeito só podem ser substituídos por outros do mesmo modelo, potência e tensão.
- Antes de fazer a substituição de um foco luminoso tem que ser ter em atenção que este esteja arrefecido. Atenção! Desligar antes o cabo de alimentação eléctrica. Desligar o disjuntor ou retirar o fusível.
- Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
- 🔌 ⚠ A fonte de luz LED incluída ou utilizável pode ser substituída pelo cliente final.
- Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética „G“, em conformidade com o regulamento da UE 2019/2015. Configuração de referência: **“4000K”**.
- São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
- ⚠ Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. Pode ser controlado com o comando fornecido.
- Pode ser controlado através de um smartphone com ligação WiFi/ Wlan. Para tal está ao dispor a respetiva aplicação: **“Tuya smart”**. A mesma pode ser descarregada na App-Store, no caso de produtos Apple e na Play-Store no caso de produtos Android. Como utilizador pela primeira vez, deve registar-se e criar uma nova conta. Se já tem uma conta, inicie a sessão com os seus dados de acesso. Para poder registar o artigo na app “Tuya smart”, é necessário que esta se encontre no modo de configuração (por regra no estado de entrega). Para poder registar o artigo na app “Tuya smart”, é possível colocar o mesmo manualmente no modo de configuração. O que é conseguido através do “3x“ desligar e religar da tensão de alimentação (interruptor de cabo, interruptor de parede, etc.). O modo de configuração é indicado com o piscar constante do artigo.
- Após o registo do artigo na app “Tuya smart”, este pode ser comandado pela mesma e preparado para o comando com sistemas de voz compatíveis “(Amazon Alexa / Google Home)”. Para o efeito é necessário que a skill necessária para o “(Amazon Alexa / Google Home)” com a designação “Tuya smart” seja de seguida ativado na App.
- Lâmpada com telecomando - Funções do artigo seleccionáveis:
- O botão **“ON”** liga o candeeiro com o último ajuste utilizado. O botão **“OFF”** desliga o candeeiro.
- Com os botões **“Dim+“** e **“Dim-“** a luminosidade do candeeiro pode ser ajustada em inúmeras fases ou sem fases (de acordo com o modelo).
- O comando à distância fornecido permite ser programado com inúmeros artigos da mesma série (**7373**). Para utilizar esta função, a luminária deve ser registada na aplicação **“Tuya smart“** através da rede WLAN local.
  - Programar: Ligar a luminária com o interruptor de parede e logo a seguir pressionar a tecla **“ON“** durante **“ ≥ 5sec.**“ segundo. A luminária confirma o procedimento através de um **“3 x”** flash.
  - A pressão longa **“ ≥ 5sec.** “ do botão **“OFF“** alterna a seguinte função: Desprogramar.
- A **“Briloner Leuchten“** declara através da presente que o tipo de equipamento de rádio é conforme a Directiva **“2014/53/EU“**.
- O produto incluído trabalha com uma frequência de operação de “2,4 GHz” e uma potência de transmissão de “max. 8 dBm”.
- Baterias ou pilhas recarregáveis não podem ser jogadas no lixo doméstico. Deverão ser eliminadas em conformidade com as normas das autoridades competentes como lixo especial. Para o efeito recorra aos ecopontos existentes.
- Esta luminária possui uma interface Bluetooth com 2,4 GHz. Para utilizar esta função, a luminária deve ser registada na aplicação **“Tuya smart“** através da rede WLAN local. A interface Bluetooth só se torna ativa em caso de erros na rede e deve ser vista como uma função de substituição. Não está disponível em funcionamento normal e só pode ser utilizada se a rede (WiFi/WLAN) estiver desligada e a luminária estiver, portanto, desligada. O desligamento da rede WLAN no telemóvel ou tablet não é suficiente para ativar a função. No modo Bluetooth, apenas é possível controlar luminárias individuais.

**🔌** **Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanıml kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.**

- Lambalar, geçerli ilgili elektrik kurulum talimatlarına uygun olarak yalnızca yetkili uzman personel tarafından kurulabilir.
- Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlarından ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
- Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Elektrik güvenliği nedeniyle bu ürünün su veya diğer sıvılar ile temizlenmesi yasaktır. Temizlik için sadece kuru, tüysüz bez kullanın.
- ⚠ Dikkat! Elektrik çarpması tehlikesi. Her bir şebeke bağlantısı öncesi aydınlatmanın tamamını olası hasarlara yönelik kontrol edin. Aydınlatmada hasarlar tespit ettiğinizde onu kesinlikle kullanmayın.
- ⚠ Dikkat! Montaja veya sökmeye başlamadan önce şebeke hattını gerilimsiz hale getirin. Hata akımı koruma anahtarı veya sigorta otomatını kapatın ya da sigortayı döndürerek çıkarın. Mevcut anahtarları "KAPALI" konumuna getirin.
- ⚠ Dikkat! Sabitleme deliklerini açmadan önce deliğin açılacak yerden gaz, su veya elektrik hatlarının delinmeyeceğinden veya hasar görmeyeceğinden emin olun.
- Montaj sırasında buna dikkat edin, sabitleme malzemesinin alt taban için uygun olduğuna ve bunun gerekli taşıma kapasitesine sahip olduğuna dikkat edilmelidir. Ürünün ilgili alt taban ile uygunsuz bağlantıdan dolayı üretici sorumlu tutulamaz.
- ⚠ Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki r simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöpine atılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idareniizden sorun.
- Koruma sınıfı II 🔒. Bu ışıklandırma teçhizatı özelliklle izole edilmiştir ve koruma iletkenine bağlanamaz.
- Bağlantı klemenslerinin tanımları: L = Faz N = Nötr iletken ⊕ = Koruma iletkeni.
- Şebeke gerilimi ileten parçalar için uç kapaklar ve kapama kapakları takılmalıdır.
- Işıklandırma teçhizatı nemli ya da iletken yüzey üzerine montaj edilemez.
- Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz. Lambanın ayarlanması ve düzenlenmesi, yalnızca lamba soğuk durumdayken gerçekleştirilebilir.
- Aydınlatma **“IP23”** koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekânda kullanımına izni bulunmaktadır.
- Koruma derecesi **“IP23”** sadece takılı durumda aydınlatmanın görünür kısmı için geçerlidir.
- Koruma derecesi **“IP20”** takılı durumda aydınlatmanın görünür olmayan kısmı için geçerlidir.
- IP koruma sınıfı, sadece tavana montaj için geçerlidir.
- Her yanma yerinin belirtilen azami Vat değeri kesinlikle aşılmamalıdır.
- Aydınlatma araçlarının montajı sırasında, bunların yuvalarında sağlam oturdukları dikkate alınmalıdır.
- Bozuk aydınlatma araçları sadece aynı yapı şekline, güce ve gerilime sahip lambalar ile değiştirilebilir.
- Aydınlatma araçlarını değiştirmeden önce bunların tamamen soğumuş olmasını dikkate alınmalıdır. Dikkat! Önce şebeke hattınının gerilimsiz olmasını sağlayınız. Sigorta kutusunu devre dışı bırakınız veya sigortayı çıkarınız.

- Direkt ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
- 🔌 ⚠ Birlikte teslim edilen veya takılabilen LED ışık kaynağı, son kullanıcı tarafından değiştirilebilir.
- Bu ürün, AT Yönetmeliği 2019/2015'e dayalı olarak „**G**“ enerji verimi sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir. Referans ayarı: **“4000K”**.
- LED 'lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED 'lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
- ⚠ Bu ürün kısılabilir devrelerde kullanım için uygun değildir. Ürün, ilişikteki kumanda ile kullanılabilir.
- Ürün, bir WiFi / Wlan bağlantısı ile bir smartphonedan kullanılabilir. Bunun için **“Tuya smart“** adlı ilgili uygulama bulunmaktadır. Bu uygulama Apple ürünleri için App-Store'dan, Android ürünleri için de Play-Store'dan indirilebilir. İlk kullanıcı olarak kaydolup yeni bir hesap açmanız gerekmektedir. Hâlihazırda bir hesabınız var ise erişim verileriniz ile giriş yapın. Ürünü, **“Tuya smart“** uygulamasında kaydedirebilmek için onun öğrenme modunda bulunması gerekir (genelde teslimat durumu). Ürünü, **“Tuya smart“** uygulamasında kaydedirebilmek için onu manuel olarak da öğrenme moduna getirebilirsiniz. Bu, besleme geriliminin “3x“ açılıp kapatılması ile gerçekleşir (ipli şalter, duvar şalteri, vs.). Öğrenme modu, ürünün sürekli yanıp sönmesi ile gösterilir.
- Ürün, **“Tuya smart“** uygulamasında kaydetirildikten sonra onunla kontrol edilebilir ve uyumlu dil kontrollü sistemler **“(Amazon Alexa / Google Home)”** ile kontrol edilmek için hazırdır. Ardından, bunun için gerekli olan “(Amazon Alexa / Google Home)“ için “Tuya smart“ isimli Skill, uygulamada etkinleştirilmelidir.
- Uzaktan kumandalı lamba - Ürünün seçilebilir fonksiyonları:
  - “ON“** tuşu aydınlatmayı en son kullanılan ayar konumu ile açar. **“OFF“** tuşu aydınlatmayı kapatır.
  - “Dim+“** ve **“Dim-“** tuşları ile aydınlatma birçok kademede veya kademesiz olarak (modeline göre) aydınlatılabilir veya karartılabilir.
  - İlişikteki kumanda, aynı serinin istenildiği kadar farklı ürününe uygulanabilir (**7373**). Bu fonksiyonu kullanabilmeniz için aydınlatmanın yerel WLAN ağı üzerinden **“Tuya smart”** uygulamasında kayıtlı olmalıdır.
- Programlama: Duvardaki anahtardan ışığı açın ve hemen ardından **“ON“** tuşuna **“ ≥ 5sec.**“ saniye boyunca basın. Işık bir **“3 x”** parlamayla işlemi onaylar.
  - “ ≥ 5sec.** **“OFF”** düğmesine uzun süre basıldığında aşağıdaki fonksiyon devreye girer: Kullanım.
- Bununla beraber **“Briloner Leuchten“** telsiz tesisiat türünün **“7373“** yönetmeliğe uygun olduğunu **“2014/53/EU“** ifade eder.
- Ekteki ürün, “2,4 GHz” işletme frekansı ve “max. 8 dBm” verici gücü ile çalışmaktadır.
- Piller ve aküler ev atıklarına dahil edilemez. İlgili makamların yönetmelikleri uyarınca özel atık olarak imha edilmeleri gerekir. Bunun için mevcut toplama yerlerini kullanın.
- Bu aydınlatma, bir 2.4 GHz. Bluetooth arayüzüne sahiptir. Bu fonksiyonu kullanabilmeniz için aydınlatmanın yerel WLAN ağı üzerinden **“Tuya smart”** uygulamasında kayıtlı olmalıdır. Bluetooth arayüzü, sadece ağ hatalarında devreye girer ve yedek fonksiyon olarak görülmelidir. Normal işletmede mevcut değildir ve sadece ağ (WiFi / WLAN) kesildiğinde ve aydınlatma da dolayısıyla çevrim dışı olduğunda kullanılabilir. WLAN ağın cep telefonunda veya tablette kapatılması, fonksiyonun etkinleştirilmesi için yeterli değildir. Bluetooth modunda sadece münferit aydınlatmalar kumanda edilebilir.

**🔌** **Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.**

- Lampu instalāciju drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti, ievērojot elektrodrošības un instalācijas prasības.
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
- Kopjama ir tikai lampas virsma. Ar elektrību saistītu drošības apsvērumu dēļ izstrādājumu nedrīkst tīrīt ar ūdeni vai citiem šķidrumiem. Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu, neplūkušo drānu.
- ⚠ Uzmanību! Elektriskā trieciena risks. Pirms katras pieslēgšanas pie elektrotīkla, pārbaudiet visu lampu – vai tai nav kādu bojājumu. Nekādā gadījumā nelietojiet lampu, ja tai ir konstatēti bojājumi.
- ⚠ Uzmanību! Pirms montāžas vai demontāžas atslēgt barošanas vadu no sprieguma. Izslēdziet noplūdrēvas (FI) aizsargslēdzi vai automātisko drošinātāju, vai izskrūvējiet drošinātāju. Pieejamajiem slēdzīem jābūt uz **“OFF”** (izsl.).
- ⚠ Uzmanību! Pirms stiprinājumu caurumu urbšanas pārlicinieties, ka urbšanas vietā nav iespējams ieurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas. Veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama krāvesība. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamatni.
- ⚠ Simbols, kas izvietots zu produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās otrreizējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām.
- Aizsardzības klase II 🔒. Šai lampai ir īpaša izolācija un to nedrīkst pieslēgt aizsargsavienojumam.
- Pieslēguma spaļu apzīmējums: L = fāze N = neitrālais vadītājs ⊕ = aizsargsavienojums.
- Tīkla spriegumu vadošo elementu vāki un gala vāki noteikti tiek montēti.
- Nemontējiet lampu uz mitras vai strāvu vadošās virsmas.
- Pārlicinieties, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi. Lampas iestādīšanu un regulēšanu drīkst veikt tikai tad, kad lampa ir atdzisusi.
- Šo lampu drošības pakāpe ir **“IP23”** un tās ir paredzētas tikai privātām mājstaiņniecībām lietošanai iekšējās.
- Aizsardzības līmenis **“IP23”** attiecas tikai uz redzamajām daļām, kas iebūvētas lampā.
- Aizsardzības līmenis **“IP20”** attiecas uz neredzamajām daļām, kas iebūvētas lampā.
- IP – aizsardzības pakāpe attiecas tikai uz griestu montāžu.
- Maksimālais vatu skaits, kas norādīts katrai rozetei, nedrīkst tikt pārsniegts.
- Montējot spuldzes, jāpievērš uzmanība to labai fiksācijai.
- Bojātas spuldzes drīkst nomainīt tikai pret spuldzēm tādā pašā izpildījumā, ar to pašu jaudu un spriegumu.
- Pirms spuldžu maiņas spuldzēm jālauj atdzist. Uzmanību! Pirms spuldžu maiņas atslēdziet lampu no tīkla sprieguma avota. Atslēdziet drošības automātu vai izņemiet drošinātāju.
- Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
- 🔌 ⚠ Komplektācijā iekļauto vai ievietojamo LED gaismas avotu var nomainīt gala klients.
- Šī izstrādājuma gaismas avots atbilst energoefektivitātes klasei „G“, saskaņā ar ES Direktīvu 2019/2015. Atsauces iestatījums: **“4000K”**.
- Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
- ⚠ Šis izstrādājums nav piemērots lietošanai elektriskajās ķēdēs ar gaismas spilgtuma maiņšanas funkciju. To var vadīt, izmantojot komplektācijā iekļauto tālvadības pulti.
- To var vadīt, izmantojot viedtālruni ar WiFi / WLAN savienojumu. Šim nolūkam ir pieejama lietotne **“Tuya smart”**. *Apple* produktiem šo lietotni var lejupielādēt lietotņu veikalā *App-Store*, *Android* produktiem — *Play-Store*. Kā pirmajam lietotājam Jums ir jāreģistrējas un jāizveido jauns konts. Ja jums jau ir izveidots konts, pieslēdzieties ar saviem pieejas datiem.. Lai izstrādājumu varētu reģistrēt “Tuya smart” lietotnē, tam ir jābūt programmēšanas režīmā (parasti t. i. noklusējuma iestatījumi). Lai izstrādājumu varētu reģistrēt “Tuya smart” lietotnē, to var iestatīt programmēšanas režīmā arī manuāli. To var izdarīt, “3x“ izslēdzot un atkal ieslēdzot sprieguma apgādi (vada slēdzis, sienas slēdzis utt.). Programmēšanas režīms tiek uzrādīts ar pastāvīgu mirgošanu.
- Pēc izstrādājuma reģistrēšanas “Tuya smart” lietotnē to var vadīt, izmantojot lietotni, kā arī tas ir sagatavots lietošanai ar savietojamām balss vadības sistēmām “(Amazon Alexa / Google Home)“. Lietošanai ar “(Amazon Alexa / Google Home)“ nepieciešamā opcija ar apzīmējumu “Tuya smart“ pēc tam ir jāaktivizē lietotnē.
- Lampa ar tālvadības pulti - Izstrādājumam pieejamās funkcijas:
  - Slēdzis „**ON**“ ieslēdz lukturi ar pēdējiem lietotajiem iestatījumiem. Slēdzis „**OFF”** izslēdz lukturi.
  - Ar taustiņiem **“Dim+“** un **“Dim-“** iespējams lukturi padarīt par vairākām pakāpēm (atkarībā no komplektācijas) gaišāku vai tumšāku.
  - Komplektācijā iekļauto tālvadības pulti var vienlaikus ieprogrammēt neierobežota skaita vienas sērijas izstrādājumiem (**7373**). Lai šo funkciju varētu izmantot, lampai ir jābūt reģistrētai **“Tuya smart”** lietotnē, izmantojot vietējo WLAN tīklu.
    - Programmēšana: Ieslēdziet lampu, izmantojot sienas slēdzi, un nekavējoties nospiediet taustiņu **“ON“** **“ ≥ 5Sec.**“ sekundes laikā. Process tiek apstiprināts, lampai vienreiz **“3 x”** iedegoties.
    - “ ≥ 5sec.** “ turot nospiestu taustiņu “OFF“, ieslēdzas funkcija: Atiestatīšana.
- Ar šo **“Briloner Leuchten“** aplicina, ka radioiekārtu tips **“7373“** atbilst Direktīvas **“2014/53/EU“** prasībām.
- Šis produkts darbojas ar “2,4 GHz” darba frekvenci un tā maksimālā jauda ir “8 dBm”.
- Neizmet baterijas un akumulatorus mājstaiņniecības atkritumos! Tie ir jāpārstrādā atsevišķi, atbilstoši piekritīgo institūciju noteikumiem. Baterijas un akumulatori ir jānodod tam paredzētajās savākšanas vietās.
- Šai lampai ir Bluetooth saskarne ar 2,4 GHz. Lai šo funkciju varētu izmantot, lampai ir jābūt reģistrētai **“Tuya smart“** lietotnē, izmantojot vietējo WLAN tīklu. Bluetooth saskarne kļūst aktīva tikai tīkla kļūdu gadījumā, un tā jāuzskata par aizstājējfunkciju. Tā nav pieejama normālā režīmā, un to var izmantot tikai tad, ja tīkls (WiFi / WLAN) nedarbojas un tādējādi lampa ir bezsaistē. Lai aktivizētu funkciju, nepietiek ar WLAN tīkla izslēgšanu mobilajā tālrunī vai planšetdatorā. Bluetooth režīmā var vadīt tikai atsevišķas lampas.



**ⓘ**
**Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация,преди да започнете с инсталирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**

- Крушките могат да бъдат инсталирани само от оторизирани специалисти съгласно действащите електронсталационни разпоредби.
- Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са следствие от неправилна употреба на лампата.
- Да се почиства само повърхностите на лампите. От съображения за електрическа безопасност този продукт не бива да се почиства с вода или други течности. За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- ⚠ **Внимание!** Опасност от токов удар. Преди всяко включване към захранването проверявайте цялото осветително тяло за повреди. Никога не използвайте осветителното тяло, ако установите повреди.
- ⚠ **Внимание!** Преди начало на монтажа или демонтажа изключете захранващия кабел от мрежата. Изключете FI защитния прекъсвач или автоматичния прекъсвач или развийте предпазителя. Поставете съществуващите превключватели в положение **“OFF”**.
- ⚠ **Внимание!** Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засегнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
- Обърнете внимание на това по време на монтажа съблюдавайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товароносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
- ⚠ Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлщ заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини.
- Защитен клас II Ⓜ. Тази лампа е особено изолирана и не бива да се свързва със защитен проводник.
- Означение на свързващите клеми: L = фаза N = неутрален проводник ⊕ = защитен проводник.
- Покриващите и ограничителните капачки на частите, намиращи се под напрежение, по принцип трябва да са монтирани.
- Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа.
- Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди. Крушката може да се настройва и наглася, само когато е студена.
- Осветителното тяло притежава степен на защита **“IP23”** и е предпазено само за използване на закрито в частни домакинства.
- Степента на защита **“IP23”** важи само за видимата зона на осветителното тяло в монтирано състояние.
- Степента на защита **“IP20”** важи за невидимата зона на осветителното тяло в монтирано състояние.
- Степента на защитеност IP важи само при монтиране на тавана.
- Означената максималната ватова стойност на всяко осветително тяло за съответното място не бива да бъде надхвърляна!
- При монтажа на осветителните тела да се внимава същите да са застегнати здраво.
- Дефектните осветителните тела могат да се заместат само с лампи от същия тип, мощност и напрежение.
- Преди смяна на осветителните тела трябва да се внимава, те да са предварително изтнали. Внимание! Преди това изключете захранващия проводник, така че да не бъде под напрежение. Изключете автоматичния предпазител или развъртете и извадете бушона.
- Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
- ⓘ 🔌 Приложеният или използваем LED източник на светлина може да бъде подменен от крайния клиент.
- Този продукт съдържа един източник на светлина с клас на енергийна ефективност „G“ в съответствие с Регламента на ЕС 2019/2015. Референтна настройка: **“4000K”**.
- Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партии. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.

- ⚠ Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране. Той може да се управлява с доставеното дистанционно управление.
- Той може да се управлява със смартфон с WiFi / Wlan връзка. За тази цел на разположение е съответното приложение: **“Tuya smart”**. То може да се изтегли за устройства на Apple от App Store и за устройства с Android от Play Store. Като първи потребител трябва да се регистрирате и да създадете нов профил. Ако вече имате профил, влезте с данните си за вход. За да можете да регистрирате артикула в приложението “Tuya smart”, той трябва да е в режим на сработване (по принцип състояние при доставка). За да можете да регистрирате артикула в приложението “Tuya smart”, той може да бъде приведен ръчно в режим на сработване. Това се постига чрез “3x” изключване и повторно включване на захранващото напрежение (шнуров превключвател, стенен превключвател и др.). Режимът на сработване се отчита чрез постоянно мигане на артикула.
- След регистриране на артикула в приложението “Tuya smart”, той може да се командва чрез него и е в готовност за управление със съвместими системи за гласово активиране (“Amazon Alexa / Google Home”). Необходимата за целта готовност за “(Amazon Alexa / Google Home)” с обозначението “Tuya smart” се активира след това в приложението.
- Лампа с дистанционно управление - Избирами функции на артикула :
- Бутон **“ON”** включва осветителното тяло в последното използвано положение на превключване. Бутон **“OFF”** изключва осветителното тяло.
- Посредством бутоните **“Dim+”** и **“Dim-”** интензитетът на светлината на осветителното тяло може да се усилва или намалява на няколко степени или безстепенно (в зависимост от изпълнението).
- Доставеното дистанционно управление може да се програмира за произволно много артикули от същата серия (**7373**). За да можете да използвате тази функция, осветителното тяло трябва да е регистрирано чрез локалната WLAN мрежа в приложението **“Tuya smart”**.
  - Програмиране: Включете осветителното тяло от стения превключвател и непосредствено след това натиснете бутона **“ON”** във времеви прозорец от **“≥ 5sec.”** секунда. Осветителното тяло потвърждава операцията **“3 x”** кратко светване.
  - Продължителното натискане на **“≥ 5sec.** “ на бутона **“OFF”** включва следната функция: Отмяна на програмирането.
- С настоящото **“Briloner Leuchten”** декларира, че типът безжична инсталация **“7373”** е в съответствие с Директива **“2014/53/EU”**.
- Приложеният продукт функционира с работна честота от “2,4 GHz” и мощност на излъчване от “max. 8 dBm”.
- Батериите или акумулаторите не бива да се отстраняват заедно с домашните отпадъци. Те трябва да бъдат отстранявани като специални отпадъци съгласно разпоредбите на компетентните институции. За целта използвайте наличните места за събиране.
- Това осветително тяло има Bluetooth интерфейс с 2.4 GHz. За да можете да използвате тази функция, осветителното тяло трябва да е регистрирано чрез локалната WLAN мрежа в приложението **“Tuya smart”**. Bluetooth интерфейсът е активен само в случай на мрежови грешки и следва да се разгледа като заместваща функция. Той не е достъпен в нормален работен режим и може да се използва само ако не е установена връзка с мрежата (WiFi / WLAN) и поради това осветителното е офлайн. Изключването на WiFi мрежата на мобилния телефон или таблета не е достатъчно за активиране на функцията. В режим Bluetooth могат да се управляват само отделни осветителни тела.

**ⓘ**
**Ενδείξεις ασφαλείας / Протού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.**

- Η εγκατάσταση των λυχνιών επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνίτες σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες ηλεκτρολογικές προδιαγραφές εγκατάστασης.
- Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
- Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας δεν επιτρέπεται να καθαρίζεται το παρόν προϊόν με νερό ή άλλα υγρά. Χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό του αποκλειστικά και μόνον ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- ⚠ **Προσοχή!** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από κάθε σύνδεση στο δίκτυο ρεύματος, *ελέγχετε* όλο το φωτιστικό για τυχόν βλάβες. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το φωτιστικό, *εάν* διαπιστώσετε βλάβες.
- ⚠ **Προσοχή!** Πριν την έναρξη της εγκατάστασης ή απεγκατάστασης κατεβάστε τον γενικό διακόπτη τάσης. Απενεργοποιήστε τον αυτόματο διακόπτη διαρροής ή τον αυτόματο μηχανισμό ασφαλείας, ή ξεβιδώστε την ασφάλεια. Θέστε τους υπάρχοντες διακόπτες στη θέση **«OFF»**.
- ⚠ **Προσοχή!** Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγοί αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρηθούν ή να υποστούν ζημιά.
- Δώστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να *έχει* την *ανάλογη* φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.
- ⚠ Το σύμβολο του διεγραμμένου καδού απορριμμάτων στο πριον ή στην συσκευασία σημαίνει, ότι αυτό το προϊόν απαγορεύεται να πεταχθεί στα οικιακά απορρίμματα. Αντι αυτού πρέπει το πριον μετα την λήξη της διαρκείας λειτουργίας του να επιτρεθεί σε ειδικο μέρος συλλεξης ηλεκτρικων και ηλεκτρονικων συσκευων για ανακυκλωση. Σας παρακαλούμε πληροφορηθείτε για αυτο το μέρος απο την αρμοδια δημοτικη διοικηση.
- Κατηγορία προστασίας II Ⓜ. Αυτή η λυχνία *έχει* ιδιαίτερη μόνωση και δεν *πρέπει* να συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό.
- Χαρακτηρισμός των ακροδεκτών σύνδεσης: L = φάση N = ουδέτερος αγωγός ⊕ = προστατευτικός αγωγός.
- Οι καλύτερες των αγωγών για τα μέρη διέλευσης της τάσης *πρέπει* οπωσδήποτε να τοποθετηθούν.
- Μην τοποθετείτε τη λυχνία σε υγρό ή αγώγιο υπόστρωμα.
- Σιγουρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς. Η ρύθμιση και η διευθέτηση των λυχνιών επιτρέπεται να γίνει μόνο όταν οι λυχνίες έχουν κρυώσει.
- Το φωτιστικό *κατέχει* τον βαθμό προστασίας **“IP23”** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
- Ο βαθμός προστασίας **“IP23”** ισχύει μόνο για την ορατή περιοχή του φωτιστικού σε τοποθετημένη κατάσταση.
- Ο βαθμός προστασίας **“IP20”** ισχύει για τη μη ορατή περιοχή του φωτιστικού σε τοποθετημένη κατάσταση.
- Ο βαθμός προστασίας IP ισχύει μόνο για την εγκατάσταση στο ταβάνι.
- Δεν επιτρέπεται η υπέρβαση του καθορισμένου μέγιστου αριθμού Watt σε κάθε θέση λυχνίας.
- Όταν βλέπετε τους λαμπτήρες προσέχετε να τοποθετηθούν σταθερά.
- Ελαττωματικοί λαμπτήρες επιτρέπεται να αντικαθίστανται μόνο από λυχνίες ίδιας κατασκευής, απόδοσης και τάσης.

- Κατά την *αλλαγή* λαμπτήρων *πρέπει* να ληφθεί υπόψη, ότι τα φωτιστικά σώματα *πρέπει* προηγουμένως να *έχουν* κρυώσει. Προσοχή! Διακόψτε προηγουμένως την τάση του ρεύματος. Κλείστε τον αυτόματο διακόπτη κυκλώματος ή ξεβιδώστε την ασφάλεια.
- Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
- ⓘ 🔌 Η εσωκλειόμενη ή εγκαταστήσιμη φωτεινή πηγή LED μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό πελάτη.
- Το παρόν προϊόν περιέχει φωτεινή πηγή κλάσης ενεργειακής απόδοσης **„G“**, βάσει του κανονισμού ΕΕ 2019/2015. Ρύθμιση αναφοράς: **“4000K”**.
- Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φος χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
- ⚠ Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες. Μπορεί να γίνει χειρισμός του με το εσωκλειόμενο τηλεχειριστήριο.
- Μπορεί να γίνει χειρισμός του με ένα Smartphone με σύνδεση WiFi / Wlan. Για αυτό είναι διαθέσιμη η αντίστοιχη εφαρμογή: **“Tuya smart”**. Αυτή μπορεί να ληφθεί για προϊόντα Apple στο App-Store και για προϊόντα Android στο Play-Store. Ως νέος χρήστης, θα πρέπει να *εγγραφείτε* και να *δημιουργήσετε* έναν νέο λογαριασμό. Σε περίπτωση που διαθέτετε ήδη λογαριασμό, συνδεθείτε με τα στοιχεία σύνδεσής σας. Για να μπορέσει να καταχωριστεί το προϊόν στην εφαρμογή “Tuya smart”, θα πρέπει να βρίσκεται σε κατάσταση εκμίσθησης (κατά κανόνα κατάσταση παράδοσης). Για να μπορέσει να καταχωριστεί το προϊόν στην εφαρμογή “Tuya smart”, μπορεί να τηθεί και χειροκίνητα στην κατάσταση εκμίσθησης. Αυτό επιτυγχάνεται με την “3x” απενεργοποίηση και επανενεργοποίηση της τάσης τροφοδοσίας (διακόπτης καλωδίου, διακόπτης τοίχου κ.λπ.). Η κατάσταση εκμίσθησης υποδηλώνεται από τη διαρκή *αναλαμπή* του προϊόντος.
- Μετά την *καταχώριση* του προϊόντος στην εφαρμογή “Tuya smart”, μπορεί τούτο να *ελεγχθεί* μέσω αυτής, είναι δε έτοιμο προς χειρισμό με συμβατά φωνητικώς *ελεγχόμενα* συστήματα (“Amazon Alexa / Google Home”). Η απαιτούμενη ικανότητα για το “(Amazon Alexa / Google Home)” με το όνομα “Tuya smart” *πρέπει* στη *συνέχεια* να ενεργοποιηθεί στην εφαρμογή.
- Φωτιστικό με τηλεχειριστήριο - Επλεγόμενες λειτουργίες του προϊόντος:
- Το πλήκτρο **“ON”** ανάβει την λάμπα με την τελευταία χρησιμοποιηθείσα θέση ζεύξης. Το πλήκτρο **“OFF”** σβήνει την λάμπα.
- Με τα πλήκτρα **“Dim+”** και **“Dim-”** μπορεί να ρυθμίζεται η φωτεινότητα της λάμπας σε πολλές βαθμίδες ή αδιαβάθμητα (ανάλογα με την *παραλλαγή*).
- Το εσωκλειόμενο τηλεχειριστήριο μπορεί αν το επιθυμεί να μάθει πολλά προϊόντα (**7373**). Για να μπορέσει να γίνει χρήση αυτής της λειτουργίας, το φωτιστικό *πρέπει* να *έχει* δηλωθεί μέσω του τοπικού δικτύου WLAN στην εφαρμογή **“Tuya smart”**.
  - Εκμίσθηση: Ενεργοποιήστε το φωτιστικό με τη βάση τοίχου και αμέσως μετά πιέστε τον διακόπτη **“ON”** σε ένα χρονικό πλαίσιο **“≥ 5sec.”**. Το φωτιστικό επιβεβαιώνει τη διαδικασία με μια **“3 x”** λάμψη.
  - Η παρατεταμένη πίεση για **“≥ 5sec.** “ του πλήκτρου **“OFF”** ενεργοποιεί την ακόλουθη λειτουργία: *Ξέχασμα*.
- Με το παρόν δηλώνεται **“Briloner Leuchten”**, ότι τύπος ασύρματης εγκατάστασης ανταποκρίνεται **“7373”** στην οδηγία **“2014/53/EU”**.
- Το εσωκλειόμενο προϊόν λειτουργεί σε μια συχνότητα λειτουργίας “2,4 GHz” και μια ισχύ εκπομπής “max. 8 dBm”.
- Οι μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες απαγορεύεται να καταλήξουν στα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις ρυθμίσεις των αρμόδιων υπηρεσιών ως ειδικά απορρίμματα. Χρησιμοποιείτε για αυτό τα υπάρχοντα σημεία συλλογής.
- Αυτό το φωτιστικό διαθέτει θύρα Bluetooth με 2,4 GHz. Για να μπορέσει να γίνει χρήση αυτής της λειτουργίας, το φωτιστικό *πρέπει* να *έχει* δηλωθεί μέσω του τοπικού δικτύου WLAN στην εφαρμογή **“Tuya smart”**. Η θύρα Bluetooth ενεργοποιείται μόνο σε βλάβες δικτύου και θα πρέπει να θεωρείται εφεδρική λειτουργία. Στην κανονική λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον όταν *έχει* διακοπεί η λειτουργία του δικτύου (WiFi / WLAN) και για τον λόγο αυτό το φωτιστικό είναι offline. Η απενεργοποίηση του δικτύου WLAN στο κινητό τηλέφωνο ή στο tablet δεν επαρκεί για την ενεργοποίηση της λειτουργίας. Στη λειτουργία Bluetooth *ελέγχονται* μόνο μεμονωμένα φωτιστικά.

**ⓘ**
**Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.**

- Svjetiljke se smiju instalirati samo od strane ovlaštenih stručnjaka sukladno važećim propisima iz oblasti elektroinstalacije.
- Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su posljedica neprikladne uporabe svjetiljke.
- Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Iz razloga električne sigurnosti, ovaj se proizvod ne smije čistiti vodom ili drugim tekućinama. Za čišćenje koristite samo suhu krpu, koja ne ostavlja vlakna.
- ⚠ **Oprez!** Opasnost od električnog udara. Prije spajanja na električnu mrežu, provjerite kompletnu svjetiljku, da li ima oštećenja. Nikada nemojte koristiti svjetiljku ako primijetite bilo kakvo oštećenje.
- ⚠ **Upozorenje!** Odspojite mrežni vod s napajanja prije početka montaže ili demontaže. Isključite FI prekidač ili automatski prekidač ili uklonite osigurač. Postojeći prekidači na položaj **“OFF”**.
- ⚠ **Pažnja!** Prije bušenja rupa za pričvršćivanje osigurajte da na mjestu bušenja ne dođe do bušenja plinovoda, vodovoda ili strujnih vodova ili do njihovog oštećenja.
- Kod montiranja potrebno je paziti da je materijal za pričvršćivanje prikladan za podlogu i da je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač ne može preuzeti odgovornost u slučaju nestručnog povezivanja proizvoda s dotičnom podlogom.
- ⚠ Simbol prekrížene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
- Sigurnosni razred II Ⓜ. Ova svjetiljka je posebno izolirana i ne smije se priključiti na uzemljenje.
- Opis priključnih stezaljki: L = фаза N = neutralni vodič ⊕ = uzemljenje.
- Pokrivači i završene kapice za dijelove koji provode struju, načelno se moraju montirati.
- Svjetiljku ne postavljati na vlažnu ili vodljivu površinu.
- Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice. Namještanje i usmjeravanje svjetiljke smije se vršiti samo kada je ona u ohlađenom stanju.
- Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **“IP23”** i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanastava.
- Stupanj zaštite **“IP23”** vrijedi samo za vidljivo područje ugrađene svjetiljke.
- Stupanj zaštite **“IP20”** vrijedi samo za nevidljivo područje ugrađene svjetiljke.
- IP-stupanj zaštite vrijedi samo za postavljanje na strop.
- Navedena maksimalna vrijednost wata za svako rasvjetno mjesto ne smije biti prekoračena.
- Prilikom montaže rasvjetnog sredstva potrebno je paziti da su isti čvrsto postavljeni.
- Pokvarena rasvjetna sredstva se smiju zamijeniti samo svjetiljkama jednake vrste, snage i napona.
- Prije zamjene rasvjetnog sredstva potrebno je obratiti pažnju na to da se isti prvo ohlade. Pažnja! Prije početka strujni kabal isključite iz napona. Isključite sigurnosni automat odnosno odvijte osigurač.
- Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd..).
- ⓘ 🔌 Priloženi ili upotrebljivi LED-izvor svjetla, može zamijeniti krajnji kupac.
- Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti „G“, temeljen na EU regulativi 2019/2015. Referentna postavka: **“4000K”**.
- Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
- ⚠ Ovaj proizvod nije namijenjen za rad u strujnim krugovima s regulatorom osvjetljenja. Istim moguće je upravljati pomoću priloženog daljinskog upravljača.
- Istim mogućim je upravljati pomoću pametnog telefona s WiFi / Wlan - vezom. U tu svrhu na raspolaganju je odgovarajuća aplikacija **“Tuya smart”**. Aplikaciju za Apple-proizvode moguće je skinuti u App-Storu, a za Android proizvode u Play-Storu. Kao prvi korisnik, morate se registrirati i napraviti novi račun. Ako već imate račun, prijavite se s vašim podacima za prijavu. Da biste proizvod “Tuya smart”mogli registrirati u aplikaciji, on se mora nalaziti u modusu učenja (u pravilu stanje prilikom isporuke). Da biste proizvod “Tuya smart”mogli registrirati u aplikaciji, on se može i manualno dovesti u modus učenja. To se “3x” postiže isključivanjem i ponovnim uključivanjem napona za opskrbljivanje (prekidač na kablu, zidni prekidač i sl.) Modus učenja prikazan je trajnim treperenjem proizvoda.
- Nakon registracije proizvoda u “Tuya smart”aplikaciji, njime se putem nje može upravljati i spreman je za upravljanje s kompatibilnim sustavima upravljanima govorom (“(Amazon Alexa / Google Home)”). Zato potreban Skill za “(Amazon Alexa / Google Home)” s oznakom “Tuya smart” na koncu se mora aktivirati u aplikaciji.
- Svjetiljka sa daljinskim upravljačem - Funkcije artikla koje se mogu odabrati:
- Tipka **“ON”** uključuje svjetiljku s posljednjom korištenom postavkom uključivanja. Tipka **“OFF”** isključuje svjetiljku.
- Tipkama **“Dim+”** i **“Dim-”** svjetiljku je moguće zamračiti i odmračiti u više stupnjeva ili kontinuirano (prema izvedbi).
- Priloženi daljinski upravljač moguće je postaviti na bezbroj proizvoda iste serije (**7373**). Da bi se mogla koristiti ova funkcija, svjetiljka mora biti registrirana putem lokalne WLAN mreže u **“Tuya smart”**-aplikaciji.
  - Postavljanje: Uključiti lampicu sa zidnim prekidačem te neposredno nakon toga unutar vremenskog prozora od **“≥ 5sec.”** sekunde stisnuti tipku **“ON”**. Lampica će bljeskanjem **“3 x”** potvrditi postupak.
  - Dugo pritiskanje **“≥ 5sec.** “ tipke **“OFF”** uključuje sljedeću funkciju: Vraćanje na prijašnje postavke.
- Ovime **“Briloner Leuchten”** izjavljuje da radiouređaj **“7373”** odgovara direktivi **“2014/53/EU”**.
- Priloženi proizvodi radi pri radnoj frekvenciji od “2,4 GHz” te sa snagom odašiljanja od “max. 8 dBm”.
- Baterije i akumulatori se ne smiju oldagati sa kućnim otpadom. One se moraju, sukladno odredbama nadležnih tijela, odložiti kao posebni otpad. Za to koristite predviđena mjesta prikupljanja.
- Ova svjetiljka ima Bluetooth sučelje s 2,4 GHz. Da bi se mogla koristiti ova funkcija, svjetiljka mora biti registrirana putem lokalne WLAN mreže u **“Tuya smart”**-aplikaciji. Bluetooth sučelje aktivno je samo u slučaju mrežnih pogrešaka i može se smatrati zamjenskom funkcijom. Nije dostupan tijekom normalnog rada i može se koristiti samo ako mreža (WiFi / WLAN) zažake i zbog toga je svjetiljka izvan mreže. Isključivanje WiFi mreže na mobiletu ili tabletu nije dovoljno za aktiviranje funkcije. U Bluetooth načinu rada mogu se kontrolirati samo pojedinačne svjetiljke.





**BRILONER®**

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARATION DE CONFORMITE**

Wir / We / Nous

**Briloner Leuchten GmbH & Co KG  
Im Kissen 2, 59929 Brilon**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass  
declare on our own responsibility that  
déclarons sous notre propre responsabilité que

das Produkt / the device / le dispositif

Ortsfeste Leuchten für allgemeine Zwecke  
Fixed general purpose luminaires  
Luminaires fixes à usage général

Type / Type or model / type ou modèle

7373-032    7373-035    7373-036

allen Anforderungen der folgenden Richtlinien und Verordnungen  
Meets all the requirements of the following Directives and Regulations  
Répondent aux exigences des directives et Règlements

Richtlinien	2014/53/EU	2014/35/EU	2009/125/EG	Verordnung	244/2009	1194/2012
Directives	2014/53/EU	2014/35/EU	2009/125/EC	Regulation	244/2009	1194/2012
Directives	2014/53/UE	2014/35/UE	2009/125/CE	Règlement	244/2009	1194/2012

entsprechen.

Angewandte harmonisierte Normen:	EN IEC 55015:2019
Applied harmonized standards:	EN IEC 55015:2019+A11:20202
Normes harmonisées appliquées:	EN61547:2009
	EN61000-3-2:2014
	EN61000-3-3:2013+A1:2019
	EN301 489-1 V2.2.3:2019
	EN301 489-3 V2.1.1:2019
	EN300 220-1 V3.1.1:2017
	EN300 220-2 V3.1.1:2017
	EN50663:2017
	EN60598-1:2015/ A1:2018
	EN60598-2-1:1989
	EN62560:2012+A1:2015+A11:2019
	EN61347-2-1:2015
	EN61347-2-11:2001+A1:2019
	EN62493:2015
	EN62471:2008
	EN62479:2010



**BRILONER®**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Angewandte harmonisierte Norm:    EN63000:2018  
Applied harmonized standard:  
Normes harmonisées appliquées:

Unterschrift für und im Namen von:

Signed for and on behalf of

Signé par et au nom de:

**Briloner Leuchten GmbH & Co KG  
Im Kissen 2, 59929 Brilon**

Brilon, den    22. Juni 2021

  
S. Schroder (technischer Leiter)